

CASE No.
125

SOUTHERN DISTRICT

AGUA DEL CENTINELA GRANT

BRUNO ABILA
CLAIMANT

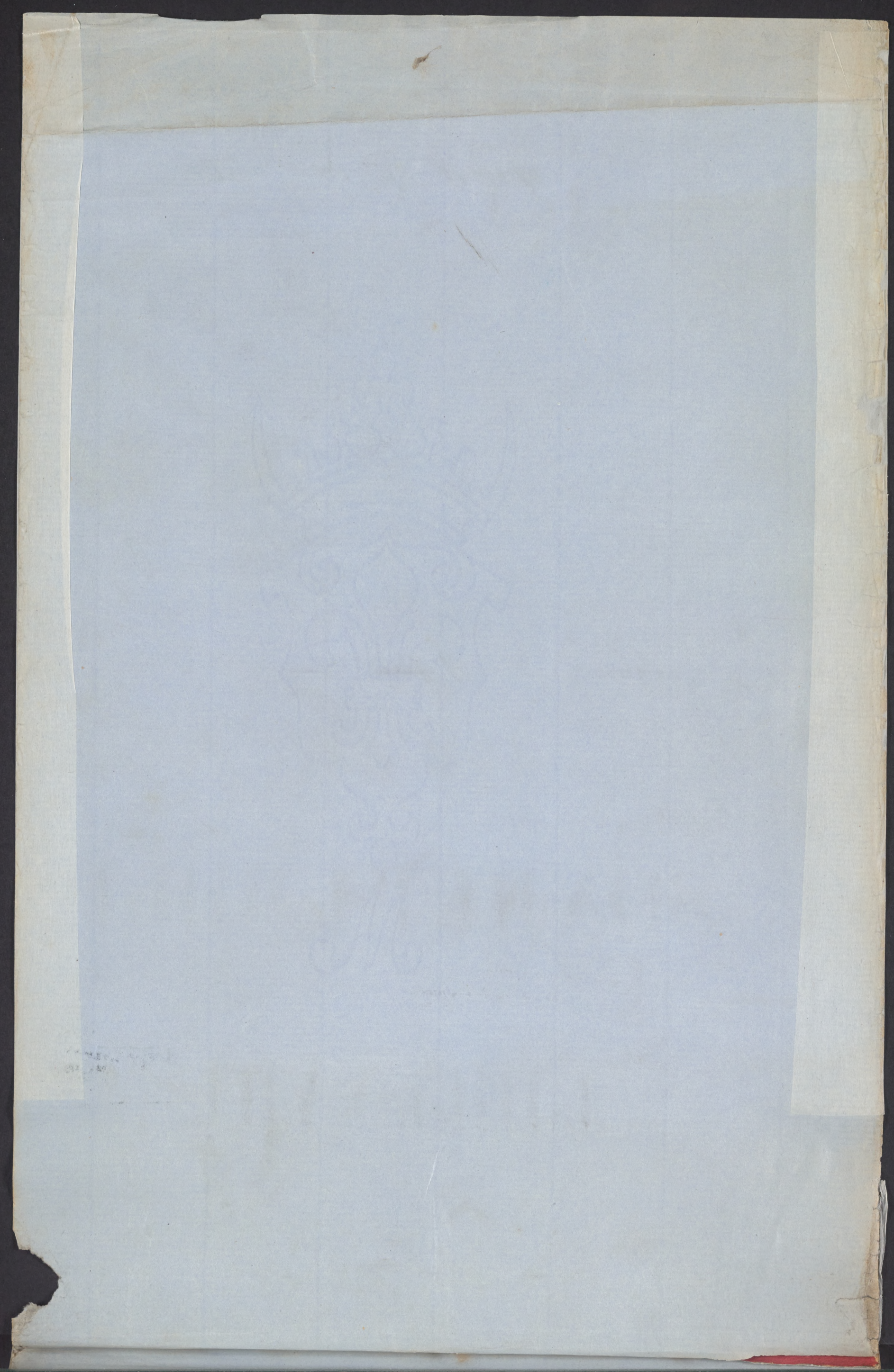
LAND CASE 125 SD

91 pgs.

FEB 28 1963

381

South Boston



TRANSCRIPT

125 SD
PAGE 1

OF THE

PROCEEDINGS

IN CASE

NO. *381*

Bruno Abila

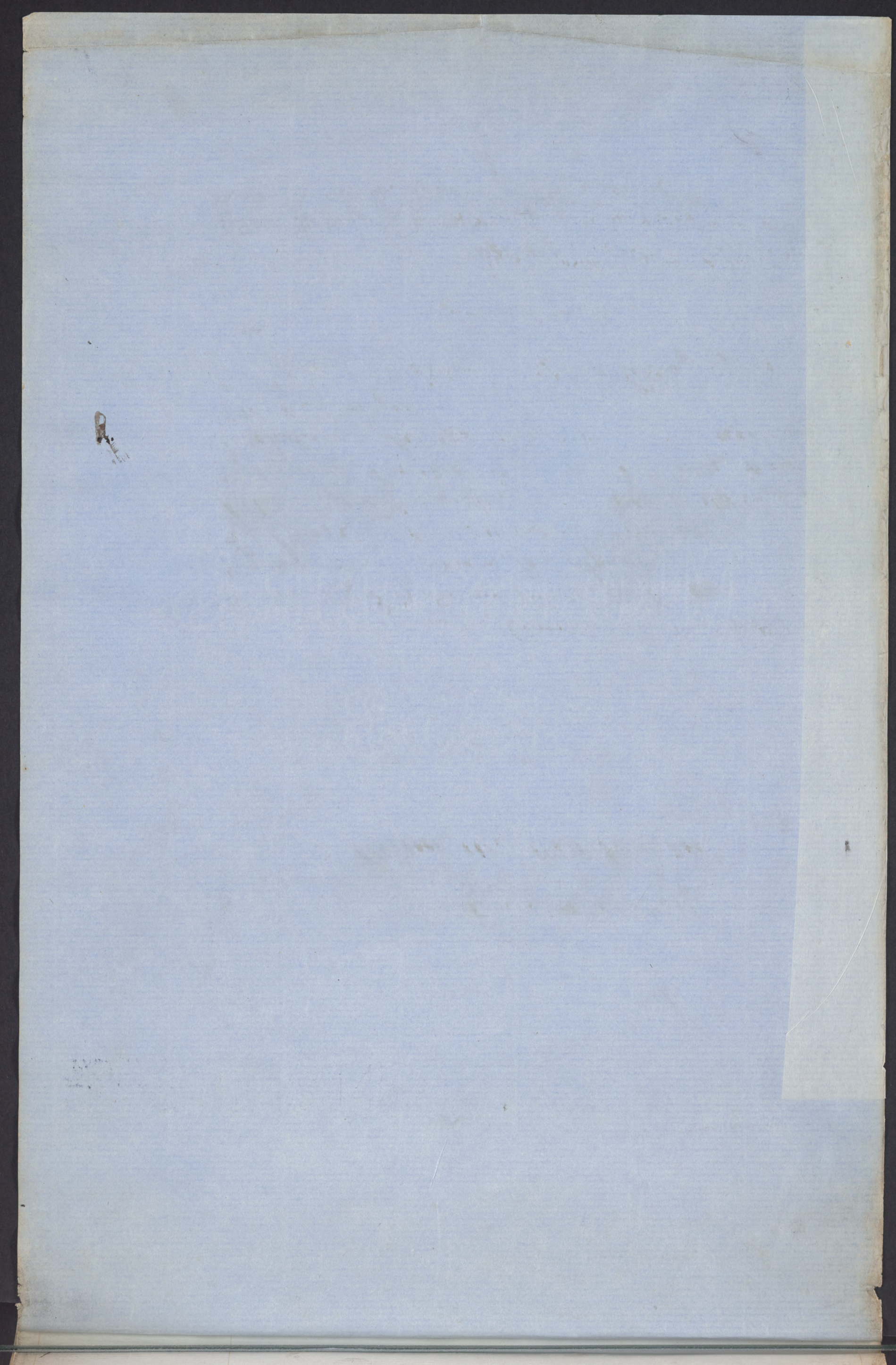
CLAIMANT

VS.

THE UNITED STATES, DEFENDANT,

FOR THE PLACE NAMED

"Aqua del Continela."



Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims

IN THE STATE OF CALIFORNIA.

125 SD
PAGE 2

Be it Remembered, that on this *eightth day of October*, Anno Domini One Thousand Eight Hundred and Fifty-*Two*, before the Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, sitting as a Board in the City of San Francisco, in the State aforesaid, in the United States of America, the following Proceedings were had, to wit;

The Petition of *Bruno Abila*,
for the Place named
"Agua del Centinela",
was presented, and ordered to be filed and docketed with No. *381* and is as follows, to wit;

(Vide page *3* of this Transcript.)

Upon which Petition the following subsequent Proceedings were had in their chronological order, to wit;

Sos Angeles, November 11/1852.
In Case no. 381, Bruno Abila, for the place named "Aguage del Centinela", the deposition of Abel Stearns, a witness in behalf of the Claimant, taken before Commissioner Melana Hall, with documents marked H. H. No. 1, 2, 3 & 4, and translations thereof marked annexed thereto, was filed;

(Vide page *3* of this Transcript.)

San Francisco, Oct. 31st 1853.
Case no 381 was submitted on Briefs and taken under advisement by the Board.

9

San Francisco, March 21 1854.
In the same case Commissioner Thompson
Campbell delivered the opinion of the Board
confirming the claim;

(See page 65 of this Transcript.)



125 SD
PAGE 3

San Francisco, Aug. 15 1854.
In the same case, on motion of the United
States Law Agent, the following order was
made, to wit;

(See page 68 of this Transcript.)



Petition

To The Honorable The United States Commissioners
for ascertaining and settling the Land Claims of
California

Your Petitioner Bruno Ariza, resident of the County
of Los Angeles and State of California respectfully
represents that he claims to be owner in fee simple
to the Rancho Mission by the name of "Rancho de Cen-
-tenaria" situate in the County and State aforesaid
said Rancho was originally granted to Ygnacio Machado
- do by Manuel Pineda Torrea as Governor of Califor-
- nia by deed of conveyance in fee simple bearing date
the 14th of September A D 1844, and while the said
Pineda Torrea as such Governor had sufficient Pow-
- er in the Premises that said Ygnacio Machado
sold a part of the Rancho aforesaid to Francisco and
Nicolas Li Papi and Luis La Mooren by deed of con-
- veyance dated February 29th A D 1844 and they sold
the same to your Petitioner by deed of conveyance
the 20th of May A D 1844, The other part of said Rancho
said Ygnacio Machado sold to your Petitioner by
deed of conveyance dated the 7th of April A D 1845
The lands granted as aforesaid are bounded as fol-
- lows according to the grant and act of Judicial Pos-
- session to wit Beginning at the source of the water
of the Centinela then course west along the boundary
line of the lands of Antonio Ygo Ariza 2000 varas in
distance to the hills at a place called the Mary Thomas
House North distance 2800 varas to the boundary
line of the Ballona Thomas East, distance 2900
varas to a Rock by name tree (rocasca) Thence South
2900 varas to the place of beginning, containing one
half league of grazing land, it will be noted or less
that for many years before said grant the said
Ygnacio had occupied said Rancho under a previous
- vious grant, and that by him and his successors
all the conditions of said grant have been fulfilled

125 SD
PAGE 4

A

There are no outstanding claims it has never been
surveyed by the United States Surveyor General for
California.

125 SD
PAGE 5

Your Petitioner will rely in support of his claim
upon the following documentary evidence filed with
the Secretary of your Hon. Board

- 1st Copy of the Expediente marked "A"
- 2nd Copy of the original Grant marked "B"
- 3rd Copy of our of In arca possession marked "C"
- 4th Copy of transfer to Petitioner marked "D"
- 5th Copy of Sale to Li Papis & La Arca marked "E"
- 6th Copy of our of same to Petitioner marked "F"

These papers are accompanied by translations of the
2nd and 3rd marked 1. and 2.

Your Petitioner will rely upon such other documentary
and oral evidence as will be thought necessary to
support his claim.

We therefore pray of your Superior legal knowl-
edge and sense of justice you will be pleased to confirm
him in property and possession of the Rance of the
Apexage de Centinela

And as in duty bound &c
Buenos Aires

By
Scott J. Granger
his atty

Oct 6th 1852

Filed in Office October 8th 1852
Geo Fisher
Secretary

3

Los Angeles November 11th 1852

On this day before Com St Hall came Abel
Deposition Steams a witness in behalf of the claimant
of Abel Steams Bundo Ovila Petition N 381 and was duly sworn
his evidence being given in English

The Me of Associated Law Agents was present
in answer to inquiries of Com ee for the claimant
the witness testified as follows

125 SD
PAGE 6

My name is Abel Steams my age is fifty four years
and I reside in Los Angeles and have resided in
California over twenty three years

A paper is now shown me purporting to be a testimon-
-ial of Judicial possession to Ignacio Machado given
in December 1844 in which is a paper purporting to
be a grant to said Machado dated 14th of September
1844, I am acquainted with the signatures of Manuel
Prochil Torero, Manuel Jimeno Ignacio Coronel,
Bacilio Valdez Manuel Requena appearing on
said paper and believe them to be genuine said
Requena was deceased at the date of said posses-
-sion, said paper is here annexed and marked
St St No 1.

A paper is also shown me purporting to be a copy
of Official proceeding previous to said grant in
relation to the land granted dated from 1837
to 1844 certified by Manuel Jimeno dated Oct
14th 1844 The signature of said Jimeno on said
paper I believe to be genuine, said paper is here
-to annexed and marked St St No 2

A paper is also shown me purporting to be a trans-
-fer from Bundo Ovila to Lewis La Morean
and others dated 20th May 1844 also a transcript
- from Ignacio Machado to said La Morean and others
dated 29 of February 1844 and also a transcript from
Nictus and Francisco La Pazi dated 25th April
1844, I am acquainted with the signatures of

6

Luis Martin de S. M. a. c. Coronel P. P. m. c. c. c. a. m.
- don Manuel Requena Manolo Pedron, Luis Toral
Aguiar and Jose de Armas

125 SD
PAGE 7

These several signatures appearing on said paper I believe to be genuine, The said several persons were also at the date of said transfers acting in the office *letrado* as therein stated, Said paper is true & correct and marked H H No 3

A paper is also shown me purporting to be a transfer from Ignacio Machado to Benito Maria dated 7th of April 1845.

I am acquainted with the hand writing and signatures of Vicente Sanchez, Rafael Luisado and Ignacio Coronel, These signatures to said paper I believe to be genuine,

Said Vicente Sanchez was an acting *letrado* at the date of said transfer Said paper is true & correct and marked H H No 4

I am acquainted with the Rancho called *Quaga del Centinela*, It is about three leagues and a half from this place in a South westerly direction, Ignacio Machado was in possession of the land upon the time it was granted to me I think before the grant,

He built a small house which was inhabited and he continued in possession until he transferred it since which time it has been in the possession of Maria, who is now in possession

The land was cultivated by Machado and Maria has kept stocks there and I think cultivated a part of the land

Wm Stearns

Given and subscribed before me

John Hall

Filed in Office No 11th 1852

Geo Fisher Clerk

7

Doc. N. N. N.º 1
annexa to the
Deposition of
Abel Stearnes.

Posecion
a favor de D. Yg.º Machado.

125 SD
PAGE 8

Año de 1844.

Felipe
Fernandez

8
Por Alcalde 1^o

No. 76. No. 1.

125 SD
PAGE 9

Ygnacio Machado vecino de esta Ciudad ante la autoridad de V. y conforme haya lugar en decreto me presento y digo: q. siendo unico poseedor del terreno nombrado comunmente el Aguaje del Centinela, segun lo manifiesta el adjunto titulo q. devido me acompaño pido se me adjudique la posesion respectiva bajo los terminos de estilo y Por tanto A. V. suplico se sirva acceder a esta mi solicitud sirbiendome admitirme esta en papel comun por falta del sellado respectivo.

Ang. y Dec. 19. 1844.

Ygnacio Machado.

Angiles Dic. 21 de 1844.

Por presentado y admitido en cuanto ha lugar a dho. como lo pide el solicitante, con respecto a la posesion del Aguaje del Centinela. Asi yo Manuel Requena Alcalde 1^o decreto y firme con los de assa. segun dho.

assa
Yg. Coronel.

assa.
Basilio Valdez.

Sello Primers Ocho Pesos.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Maritima del Puerto de Monterey en el Departamento de las Californias para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Méjico Mexicana. Pablo de la Guerra.

El Ciudadano Manuel Micheltorena General de Brigada del Ejercito Mexicano Ayudante

9

General de la Plana Mayor del Mismo, Gobernador, Comandante General e Inspector del Departamento de Californias.

125 SD
PAGE 10

Por cuanto Don Ignacio Machado Mexicano por nacimiento ha pretendido p.^o su beneficio personal y el de su familia el terreno nombrado Laguna del Centinela, desde el ojo de agua hasta el maris; practicadas previamente las diligencias y averiguaciones concernientes segun lo dispuesto por leyes y reglamentos, usando de las facultades que me son conferidas a nombre de la Nacion Mexicana de acuerdo en realidad al titulo del terreno mencionado que obtuvo en 21 de Mayo de 837, sugitandose a su aprobacion de la Excm. Asamblea Departamental y a las condiciones siguientes.

1.^a Se sugiera a los derechos que pueda alegar tener el Sr. Antonio Ygoracio Avila en el terreno de que se hace mencion.

2.^a Si resultare pertenecer a los ejidos de la Ciudad de Los Angeles, pagara el Canon correspondiente.

3.^a No podra venderlo, enajenarlo, donarlo, ni hipotecarlo, imponer, censo, vinculo ni otro gravamen alg.

4.^a El terreno de que se hace mencion es de medio sitio de ganado mayor poco mas o menos. El juez respectivo a su vez lo hara medir conforme a ordenanza.

5.^a Si contraviniera a estas condiciones perdura su derecho al terreno y sera denunciado por otro.

En consecuencia mando que se tome razon de este despacho en el libro respectivo, y se entregue al interesado para su resguardo y demas fines.

Dado en Cuernavaca a catorce de Setiembre de mil ochocientos cuarenta y cuatro.

Mexico. Michelt.

Mexico. Jimeno
Srio.

Queda Po-

10
mada razon de este despacho en el libro respectivo
de fojas 10.

Jimeno.

Nota = La concesion se entiende que es el parage nom-
brado Agua del Centinela colindante con el llano cono-
cido por el Plan, por el Oriente con Sr. Antonio Ygnacio
Avila y Sr. Vicente Sanchez, por el Norte con el mismo
Sr. Sanchez, y por el Poniente con los Srs. Me-
chados.

Man. Meichado

Man. Jimeno
Srio.

(Rubric)

En la Ciudad de los Angeles del Departamento de las
Californias a los veinte y un dias del mes de Diciembre de
mil ochocientos cuarenta y cuatro acierte a la solicitud
que hizo Don Ygnacio Meachado, para que se le de pose-
cion juridica del terreno nombrado Agua del Centinela
que le concedio el Superior Gobierno del Departamento con
fha. catorce de Septiembre de este año. Pasese por oml y
testigos de asistencia, y procedase a dar la posesion indi-
cada con arreglo al mencionado titulo. Asi yo Manuel Re-
quena Alcalde 1º y juez 1º. instancia decreto mande
y firme con los de asistencia segun doo. = Manuel Re-
quena = asse = Ygnacio Coronel = asse = Basilio
Valenz = En seguida yo el mismo juez pose oml a
los colindantes manifestandoles el objeto a que me dirigia
al parage nombrado el Agua del Centinela, pues iba a
remediar y poner en posesion de el a Don Ygnacio Me-
chado: de estos Señores colindantes el que manifesto ó
ponerse a la posesion fue Don Antonio Ygnacio Avila,
pues decia le pertenecia el terreno y Agua se le pi-
dieron los titulos y no los presento; que se avienan a las
partes haciendoles distintas reflexiones. Meachado pro-

(Rubric)

curaba avenir y Avila se rehuso poniendo proposiciones inadmisibles: por lo que no habiendose avenido dije á el Señor Avila tenia su derecho á salos y continuaba con las medidas lo que pongo por diligencia = Manuel Requena = asá = Ignacio Coronel = asá = Basilio Valdez. En seguida y hallandome en el Aguaje del Centinela nombrosos oficiales cordeleros, los que por no saber firmas se ocultan sus nombres, y los mismos que habiendo aceptado, prestaron el juramento respectivos ofreciendo desempeñar fielmente su cargo, lo que autorizo y firme para constancia = Manuel Requena = asá = Ignacio Coronel = asá = Basilio Valdez

Acto continuo y hallandome en el terreno solicitado del Aguaje del Centinela, por Don Ignacio Machado, con objeto de verificar las medidas y posesion que corresponde en favor de este Sr: previos todos los requisitos de ley, y estando ante mí los testigos de asistencia y los oficiales cordeleros hice medir un cordel constante de cien varas al cual despues de examinado y reconocido por mí, se ataron á sus extremos unos Saneos de madera, y previa observacion y calentó por mi disposicion se tiro el primer cordel desde el nacimiento del Aguaje del Centinela con direccion al Poniente lindero de Don Ignacio Antonio Avila, y se midieron y contaron dos mil varas, que remataron en unas tomas inmediatas á un lugar nombrado el Maiz donde se mando poner una mojonesa. Desde este punto y cambiando de rumbo con direccion al Norte, se tiro el segundo cordel, y se midieron y contaron dos mil ochocientas varas, que remataron en los linderos de los Machados en la Ballona. De este lugar y cambiando la direccion al Oriente, se tiro el tercer cordel, y se midieron y contaron dos mil novecientas varas, que remataron en una Popalera lindero de Don Vicente Sanchez. De este lugar y con direccion al Sur se tiro el cuarto cordel y se midieron y contaron dos mil novecientas varas que re-

mataron adonde se comenzo = Concluido este acto á
 Satisfaccion de los interesados, se le dio á Machado posesion
 y Señorio del terreno á nombre de la Nacion Mexicana
 cuyo acto autorizo y firme con los de asistencia segun
 do = Manuel Reguena = asse = Ygnacio Coronel = asse
 = Basilio Valdez = Desse testimonio á la parte de
 las presuntas diligencias para su resguardo y seguridad
 Asi es el Juez que suscribo decreto y mande con los
 de asse segun derecho = Manuel Reguena = asse =
 Ygnacio Coronel = asse = Basilio Valdez = En la
 fecha se dio el testimonio respectivo = Rubrica = entre
 renglones = se le pidieron los titulos y sus los presento
 = v. =

Concuerda con su original á que me remite y se halla
 en el libro de instrumentos publicos de este año, del que
 se sacó copia y confronto en estas tres fojas de pa-
 pel comun por falta de sellado. doy fe

Man. Reguena.

Asse
 Ygn. Coronel.

Asse
 Basilio Valdez.

Dos 23 p.
 (Rubrica)

Filed in Office Nov. 11th 1852.

(Signa) Geo. Fisher

Supy
 [Handwritten signature]

13 E

Translation in favor of Don Ignacio Machado
of Possession
in Exhibit 14
Nº 1

Possession

Don Ignacio Machado
Year 1844

To the first Alcalde

Don Ignacio Machado resident of this City presents
before you officially and as best may be consistent
with Law say,

That being the only possessor of the land commonly
called the Aguayo del Sentencia as is shown in the
approved title and accordingly necessary that
that the respective possession be administered to me
under the customary terms

Therefore I pray you to be pleased to accede to this my
petition being pleased to admit this on common
paper for so out of the stamped one

Mexico December 19th 1844

Ignacio Machado

Mexico December 21st 1844

This having been presented and granted thus far
in conformity with Law as the Petitions are respecting
the possession of Aguayo del Sentencia Thus
and I Manuel Requena 1st Alcalde de Ciudad and sign
with the attesting witnesses according to Law
as by Coronel Basilio Valdez

Seal of the 1st Class \$800

Juan Manuel Requena for the Maritime Custom House
of the Port at Montevideo in the Department of the Uruguayan
provinces for the years 1844 and 1845

Inspector

Pablo de la Guerra

The City in Manuel Michel torrea General of Brigade
of the Mexican Army, Assistant General of the Plaza
Mayor of the same Governor Comandante General
and Inspector of the Department of the Uruguayan
provinces Don Ignacio Machado a Mexican by both

125 SD
PAGE 14

125 SD
PAGE 15

has asked for his Personal benefit conditional of his fame
by the land called Laguna de las Lentes from the Spring
(Ojeda Agua) to the Indian Corn (Maiz) the proceeds pro-
ceedings and relative investigations having been dischar-
ged, according to the direction of the laws and regulations
exercising the powers conferred on me, I have in the name
of the Mexican Nation, concluded to conform herein in
the title of the land aforesaid, which he obtained on the
31st of May 1837 Subject to the approval of the M Co
Dep assembly and to the following conditions

1st He shall be subject to the rights which the Mexican
Nation is granted since then that he has in the
land of which mention is made
2nd If it shall result to belong to the precincts of the
City of Los Angeles he shall pay the corresponding
fee

3rd He shall not sell it alienate it grant it nor hypoth-
ecate it impose ground rent interest nor any other incum-
brance

4th The land of which mention is made contains one
half square league of grazing land a little more
or less, The grazers whose respective Antejit is shall
cause it to be measured according to the ordinance
5th If he shall violate these conditions he shall lose
his right to the land and it may be alienated by an-
other person

Wherefore I order that account of this Dispatch be
taken in the proper book and be delivered to the
Party interested for his protection and for the pro-
ceedings

Given in Mexico the fourteenth of September one
Thousand eight hundred and forty four
Manuel Michel
Manuel Jimenez
Secretary

Account of this Dispatch transmitted in the

reputative Book, at leaf 10th

Summa

Note) The grant is understood to be the place called Spring of the Centinela, for being on the River known by the name (name) on the East with St Antonio Ignacio Villa and Don Vicente Sanchez, on the North with the same St Sanchez and on the West with the Sr Machados

Summa Machados

Summa Summa

Summa

In the City of Los Angeles of the Department of the Californias the 21st day of the month of December, one thousand eight hundred and forty four Complying with the Petition of Don Ignacio Machados that his said possession be given him of the land called Aguazada Centinela which the Superior Governor of the Department granted him, at the date of the 14th of September of this year ordered to pass, inspect and ratify the said possession, and ordered to give the possession indicated agreeably to the aforesaid title. Thus I Manuel Requena Sr Alcalde and Judge of the 1st Instance do and do hereby certify with my assent and authority to Don Manuel Requena Sr of Ignacio Coronel Sr Basilio Vasquez, the continuation of the same Judge, passed official notice to the adjoining land claimants showing them the paper which entitled me to the aforesaid place called the Aguazada Centinela viz That I never foresaw one Don Pedro in its possession Don Ignacio Machados, by these adjoining land claimants he who presented opposition was Don Antonio Ignacio Villa who said that the land and Aguazada (Spring) appertained to him, The Titles were asked of him and he did not produce them, it was desired to reconcile the Parties making them distinct concessions

125 SD
PAGE 16

Ma chano offered to concede the matter and would
 refused presenting propositions in a miserable hope
 for they not being successful I said to Sr Juan
 he had his rights without diminution and I con-
 tinued with the measurements which I set down for
 a proceeding Manuel Requena and Ygnacio Coronel
 and Basilio Palany

In continuation and being at the Aguage de Centinela
 I appointed two officiales and being whose names
 are omitted because they could not write them who
 having accepted took the oath agreeing to discharge
 their trust faithfully which I authorized and signed
 to perpetuate it Manuel Requena and Ygnacio
 Coronel and Basilio Palany

It continued and being on the land situated
 the Aguage de Centinela by Don Ygnacio Ma chano
 with the object to verify the measurements and
 possession which belongs to this gentleman all the previous
 requisites of the case being discharged and in the
 some of my assistant witnesses and the officiales and
 being I caused a cord to be measured containing
 100 varas to which after it was examined and
 recognized by me there were attached wooden stakes
 at its extremities previous observation and calcu-
 lation for my direction being had the first cord was
 stretched from the source of the Spring to the Centinela
 (Aguage de Centinela) course west, along the bor-
 nary line of Don Antonio Ygnacio Abela and the
 one measured and counted 300 varas which
 terminated at some hills immediately at the place
 called the Pariz where a landmark was ordered to be
 placed. From this point and changing the direction
 for a course to the North the second cord was stretched
 and there was measured and counted 2800
 varas which terminated at the bornary line of
 the Ma chano in the Ballona, from this place and

17

17501

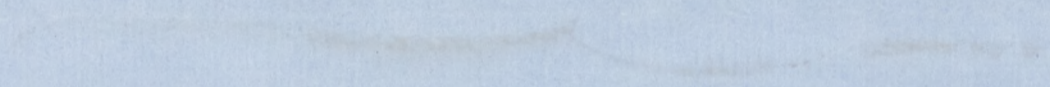
changing the direction to the East the third Cord was
 stretched and thus measured and counted 29000 paces
 which terminated at a Pin Alley Pine tree (Pino alero) as
 the boundary line of Don Vicente Sanchez, From this
 place and in a direction to the South the fourth cord
 was stretched and thus measured and counted 2900
 paces which terminated at the place of beginning
 This act having been concluded to the satisfaction of the
 Parties interested there was given to Marchado the pos-
 session and dominion of the land in the name of
 the Mexican Nation which act I authorized and
 signed with the assistants according to Law Manuel
 Requena and Ignacio Coronel and Basilio Varday
 gave testimony to the Party of the present Requena
 for his protection and security Thus the map that
 subscribes de cetero and ordered with the assistants
 according to Law Manuel Requena and Ignacio
 Coronel and Basilio Varday
 As was the testimony repetitive was given within
 lines the title papers were asked and he did not
 present them Russia

125 SD
 PAGE 18

W agrees with its original to which I refer and is in
 the book of public instruments of this year from which
 it is taken correct and compared in three other leaves
 of common paper for want of the sealed

I attest
 Manuel Requena
 and
 Ignacio Coronel
 and
 Basilio Varday

Given in Mexico October 8th 1852
 Don Fisher
 Secretary



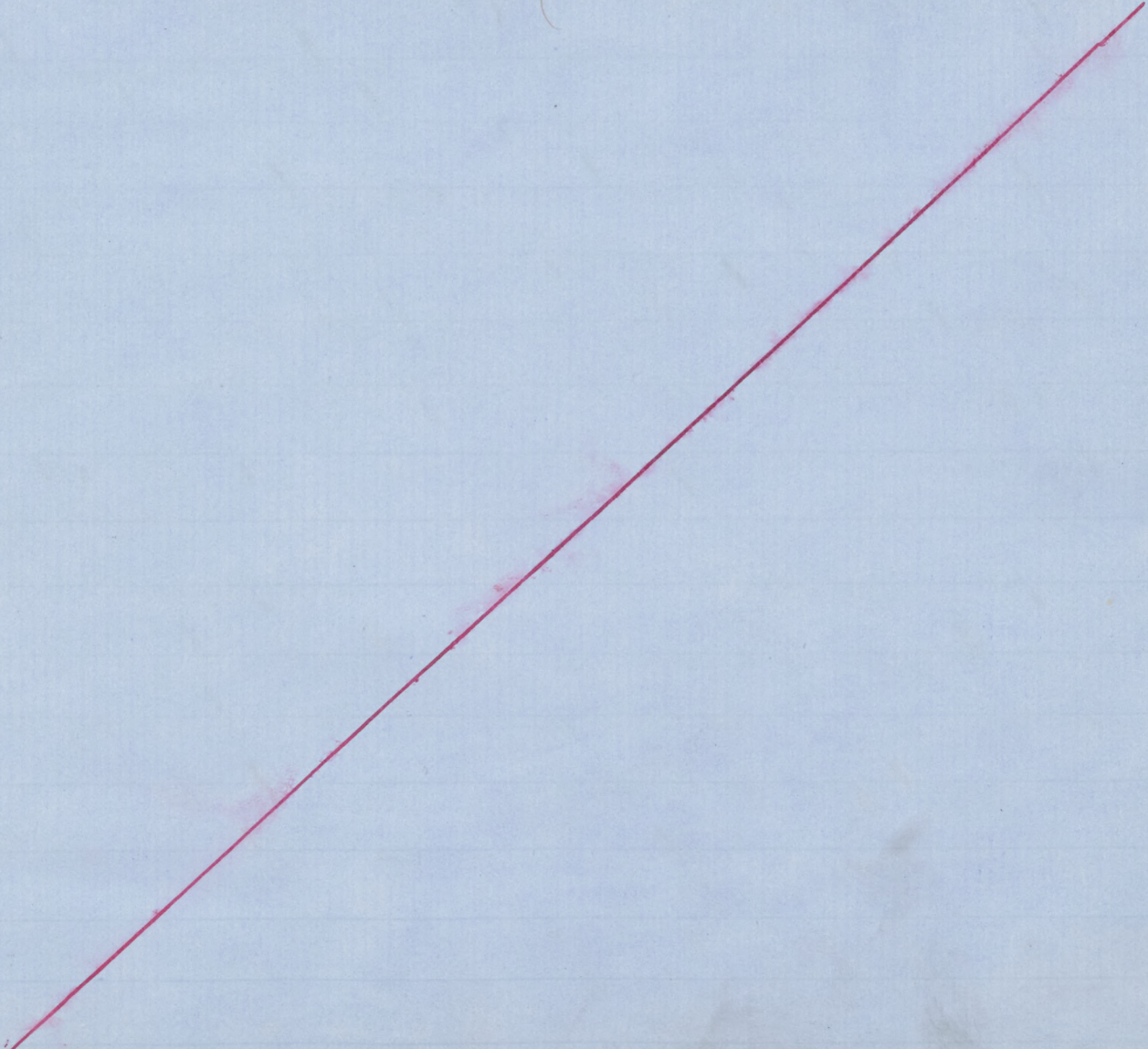

Doc No. 2.
annexed to the
Deposition of
Abel Stearnes.

Testimonio del Espond.^{to}
correspondiente al terreno del Aguajo
del Centinela situado en las inmedi-
aciones de la Ciudad de los Angeles en
el Departam^{to}. de la Alta Calif.

125 SD
PAGE 19

Año de

1844



Sello Quinto un Real.

Habilitado provisionalmente por la Aduana marítima del puerto de Monterrey en el Departamento de las Californias para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltornia.

Puerto de la Guana

125 SD
PAGE 20

El Sr. Gobernador. — Ygnacio Moracho vecino de la Ciudad de los Angeles ante V.E. en la mejor forma q. haya lugar comparece y digo: Que habiendo manifestado todos los documentos q. considere aplicados á mi favor y restandome probar la ilegalidad con q. el Señor Antonio Ygnacio Abila ha pretendido autorizar mi derecho; se verifico en efecto por el q. acompaño á V.E. con fecha 12 Octubre 1837 p.º q. haciendose cargo de su contenido se sirva agregarlo al Expediente p.º los fines q. combungan. Por tanto á V.E. ruego humildemente suplico se digno acceder á mi solicitud y admitirla en papel común p.º no haber del sellado = Sta. Barbara Mayo 3 de 1837 = A ruego del interesado Jose Maria Valenzuela

El Cind. Gil Ybarra Alcalde 1.º Constitucional en la Ciudad de los Angeles y su comprension = Certifico q. en el libro de actas de sesion de este Ilustre Ayuntamiento del año de 1835 y á fojas dos frente se haya el parrafo siguiente: "Sesion del dia 30 de Enero leida y aprobada la minuta de la acta precedente se dio cuenta con el dictamen de la Comision sobre el pedago de tierra de laborio q. ha pretendido Don Ygnacio Moracho, y puesto á discusion quedo aprobado en todas sus partes salvando su voto el regido Don Vicente Lobra" = Es copia del parrafo q. se refiere y existe en el libro respectivo que se haya en el Archivo de este juzgado de mi cargo; y lo firmo para constancia

mil ochocientos treinta y seis = Rafael Guizado =
 Nepomuceno Alvarado = Angeles Julio veinte y ocho de
 mil ochocientos treinta y seis = Dado cuenta al Ilustre
 Ayuntamiento de esta Ciudad en sesion de hoy con el in-
 forme q. antecede. aprubo la proposicion con q. concluyo con
 la adiccion de que se concede el terreno al interesado sin perjui-
 cio de los ganados que pastan en aquellos abrevaderos = Manu-
 el Requena = Presid.^{to} = Narciso Botello Sr.^o = Entre
 rylorus perteneciente al año proximo anterior = Vale =
 Es copia del Expediente q. se refiere que existe original en
 este Archivo de mi cargo. Esta fielmente sacada y con-
 sertada en estas tres fojas de papel comun p.^o falta de sellado
 que corresponde y lo autorizo y firmo con el Secretario de
 este Ilustre Ayuntamiento en la Ciudad de los Angeles de la Alta Calif.
 a diez de Marzo de mil ochocientos treinta y siete = Gil Y-
 berra = Narciso Botello = Sr.^o Alcalde primero Constitu-
 cional = Ant.^o Ygnacio Abila con el debido respecto ante
 V. se presenta y dice: Que el documento de posesion del sitio
 que ocupa con su ganado, por un olvido lo llevo Don Jose Ant.
 Carrillo, y siendome de muy precisa necesidad manifestar
 a la autoridad de V. cuando llegue el caso, todo el terreno de
 que se componia suplico a V. tenga a bien el que a los Srs.
 D. Tiburcio Tapia, D. Vicente Sanchez, D. Ant.^o Maria Lugo,
 D. Manuel Dominguez y D. Ygnacio Palomares se les haga
 el interrogatorio siguiente = 1.^o Que si saben que parage
 es el ocupado con mis bienes de campo = 2.^o Como tube la
 posesion de el = 3.^o Que estancia fue la que se señalo y
 linderos que se pusieron = Luego a V. atienda a este mi
 pedido y reciva en papel comun por falta de sellado q.
 corresponde = Angeles Octubre 12 de 1835 = A ruego del
 otorgante por no saber firmar = Ant.^o M.^o Cis = Senor
 Alcalde 1.^o Constitucional de esta Ciudad = Ygnacio
 Muchad de esta vecindad ante la autoridad de V. y en la
 mejor forma q. haya lugar comparecio y digo = Que
 combene a mi derecho se digno V. librarme copia ante =

rogada de mis documentos el cual se que original o su copia existe en el Archivo Municipal, y que contiene o hace relacion a los terrenos que poseí Don Antonio Ignacio Abila y por lo mismo suplico a V. se digna concederme el referido documento y admitir la presente en papel comun por falta de sellado correspondiente = Juris lo necesario 1^o de Aug. No. 16 de 1836 = Ignacio Moachas = Aug. No. 16 de 1836 = Como lo pide librese la copia al interesado. Asi yo Manuel Requena Alcude 1^o =

Sello Quinto un Real.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Maritima del Puerto de Monterey en el Departamento de las Californias para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorina

Pablo de la Guerra.

El Sr. J. = Constitucional de esta Ciudad lo provee
E I mandé y firmé por ante los de asistencia se-
gun derecho = Manuel Requena = asista Narciso
Botello = asista = Jose Maria Herrera = Señor
Capitan = Antonio Ignacio Abila vecinos del Puerto
de N. S. los Angeles del mando de V. con el mas profundo
respeto hace presentes los atrasos q. por razon de no pu-
der reducir el corto numero de bienes que le acompañan
a un solo punto de los del sitio de este Pueblo, y que ha-
llando medio para costar este perjuicio con las circunstan-
cias de no resultar en perjuicio de los demas de mi igual
= Pretendo de V. me confiera permiso para ponerlos
y quemarlos en el sitio del Sausal Redondo sito
de las Salinas y Guapita habitacion de la caballeria
mestena, p. cuyo fin espera se le permita al mismo
tiempo hacer un corral en dho. punto a proporcion de
sus bienes = A la vista Señor de la Sensillez de
mi solicitud q. solo se estiendo a no perder el fruto de
mi trabajo q. infaliblemente suscaura por motivo de
ser algunos de mis animales, y el campo señalado p.

cia con el presente Secretario en este papel común por falta de sellado. — Angeles Marzo 10 de 1837 — Gil Ybarra
— Narciso Botello —

125 SD
PAGE 23

El Ciudadano Gil Ybarra Alcalde 1º Const. de la Ciudad de los Angeles y su Comprension — Certifico: Que en el Archivo del Ilustre Ayuntamiento de esta Ciudad perteneciente al año proximo, existe un Expediente referente á la concesion que se le hizo al Ciudadano Ygnacio Machas del terreno llamado el Aguajo del Centinela cuyo tenor á la letra es como sigue: — Ilustre Ayuntamiento — Ygnacio Machas vecino de esta Ciudad ante la Justificacion de V.S. como mejor proceda digo: Que habiendo solicitado la propiedad y posesion del parago conocido con el nombre del Aguajo del Centinela, el Ilustre Ayuntamiento del año de 1835 se sirbio concedermelo como consta del documento que devidamente acompaño; mas como desde tiempos anteriores hubiera poseido naturalmente dicho terreno cultibandolo y buscando en el p.º el sustento de la numerosa familia q. tengo y hasta ahora no se me haya dado posesion judicial, es de necesidad p.º poseer aquellos, que la justificacion de V.S. se sirva mandar q. la Comision de Terrenos Baldios informe si la Ganada del Aguajo indicado cuya dimension es de una legua de largo y media de ancho, es de regadio temporal, y si es el que he poseido y plantado con lo demas que previene la ley de Colonizacion; pues combinada mi derecho la constancia de estos requisitos y fecha se entregue p.º los husos q. me correspondan — A V.S. Suplico se sirva acceder á mi solicitud q. es justicia q. juro con lo demas necesario — No se firmar — Otro si Suplico á V.S. se sirva admitir la presente en papel común por falta de sellado — Juro lo necesario — Angeles 20 — 1836 — Dado cuenta con este expediente en sesion de hoy al Ilustre Ayuntamiento acordó pasarse á la Comision de terrenos baldios p.º q. produzca el informe q. se solicita — Manuel Reguena Presidente — Narciso Botello Secretario — Muy —

Sello Quinto Ven Real

Habilitado provisionalmente por la Aduana Marítima del puerto de Monterey en el Departamento de las Californias, para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorona,

Pablo de la Guerra.

125 SD
PAGE 24

El Ilustre Ayuntamiento = La Comisión de Terrenos baldíos impuesta detenidamente de la solicitud del Ciudadano Ignacio Machao, ha tomado los informes conducentes p.^o dictaminar con acierto y lejos de encontrar obstáculo para la concepción del terreno que pide, creí ser de rigurosa justicia. La Comisión no puede menos de considerar como fuera de duda q. dicho terreno le pertenece, p.^o q. por el documento q. acompaña consta q. le fue adjudicado y antes lo poseía sin contradicción sembró y benefició con mucho trabajo el pedazo de tierra útil q. tiene la cantidad q. se pretende. El terreno parte es de regadío y parte de abrevadero y está situado á dos leguas al N.O. de la Ciudad, linda por el norte con Don Vicente Sanchez, p.^o el Sur con un llano conocido p.^o el plan, p.^o el Oriente con S. Vicente Sanchez y con Don Antonio Abila, y por el Poniente con los hermanos del solicitante. Así pues la Comisión no tiene la menor duda en reproducir la concesión que hizo del mismo terreno el Ayuntamiento del año de 1835 pues es notorio q. un hombre honrado, trabajador y mantiene una numerosa familia suya y á su madre y sobrinos &^a ha prestado repetidos servicios al Ayuntamiento y es pacífico y buen vecino. La Comisión haría traición á sus sentimientos y la justicia si su informe fuese entendiido de otro modo y pone á la deliberación del Ilustre cuerpo la siguiente proposición = Se confirma al solicitante Don Ignacio Machao la concesión del terreno conocido por el aguazo del Crutimela, de conformidad con lo que hizo el Ayuntamiento del año de 1835 = Ciudad de los Angeles Julio veinte y ocho de

este vicinaria muy estendido de que resulta que nunca se puede conseguir la total congregacion de estos bienes para hacer mi legitimo reconocimiento y pagar sin escrúpulo los diezmos de la Iglesia = Yo es otro mi intento que el de alcanzar una gracia = Por tanto reverentemente a V. Suplicas se dignen tomar en consideracion mi peticion y decretar al tenor de ella en que quedare reconocido = Angeles Mayo 16 de 1846 = Antonio Ignacio Abila = Sta. Barbara Mayo 15 de 1832 = se concede al Suplicante la gracia que solicita en la inteligencia que si otros vecinos del Pueblo quisieren agregarse a el mismo paraje o a los demas q. en estos terminos estan consuevidos podran hacerlo poniendo el trabajo correspondiente = Noriega = Queda tomada razon de este permiso a folios 67 del libro de registros de sitios fincos y senales de este Territorio q. obra en la Secretaria de mi cargo Sta. Barbara Ent. 30 de 1832 = Agustin Vicente Zamorano = Es copia sacada de su Original que certifico = Angeles Mayo cinco de mil ochocientos treinta y seis = Narciso Botello Secretario del Ilustre Ayuntamiento = Es copia sacada de la copia que se refiere y la certifico como Secretario del Ayuntamiento de esta Ciudad encargado del Archivo en este papel por falta de sellado correspondiente = Angeles Diciembre seis de mil ochocientos treinta y seis = Narciso Botello Secretario = V. B. Requena = tachado = procer = la copia no vale = Es copia pasada del documento Original y copia que se refiere, y la certifico como Secretario del Ayuntamiento de esta Ciudad = Ang. Mayo 7 de 1837 = Narciso Botello

Señor Jefe Politico del Departamento = Ygnacio Monchas vecino de esta Capital ante la justificacion de V. como mejor proceda digo: Que el Y. Ayuntamiento de esta Ciudad tubo abien concedido el terreno conocido Campesada del Centinela. Hace tres años he cultivado el

conservado terreno fabricando dos casitas plantando
mi ~~Venado~~ de mas de siete mil sepas, y sembrando
algun Mais p^o el sustento de su ~~num^o~~ familia —
No obstante el titulo que aquella Ilustre Corporacion se
sirbio expedirme, y queriendo asegurar mis bienes y trabajo,
ocurre nuevam^{te} a V.S. suplicandole se sirva concederme
la propiedad de aquel terreno, cuyas dimension^s constan
en el adjunto disco, suplicandole tome en considera-
cion que dho. terreno lo he poseido de buena fe con el titulo
que se me dio y que he echo y emprendido trabajos p^o
q. se me adjudique con pref^o a los solicitantes q. puedan
presentarse, y espero q. V.S. no permitira pierda mis
afanes y dineros. Por tanto a V.S. suplico otorgue a
mi solicitud en lo q. recibire merced y gracia. Otro si
no habiendo papel sellado se sirva V.S. admitir la pre-
sente en corriente. Juro lo necesario — Aug.^o 30 de Julio
de 1836

Monterrey 15 de Sep.^o de 1836 — De conformidad con las
leyes y Reglam^{tos} de la mat.^a Conf. el P. Ayuntamiento de la
Ciudad de los Angeles si el interesado en esta instancia obti-
ene los requisitos prevenidos p^o ser atendido en su solicitud;
si el terreno =

Sello Quinto Real.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Maritima
del Puerto de Monterrey en el Departamento de las
Californias para los años de mil ochocientos cuarenta
y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Michellorina.

Pablo de la Guerra.

Por aus.^a del Admor.

Guill.^o Ed.^o Hartnell.

D. M.
E. S. M.
C. E. E.

que pretende esta comprehendida en las 20 le-
guas litorales y 10 litorales, q. espresa la ley de 18 de Ago-
sto de 1824: si es de regadio temporal ó abrevadero; si pertene-
ce a la propiedad de algun particular Misión ó Pueblo
contado lo demas que crea conducente a ilustrar la ma-

terina, El Sr. D. Nicolas Gutierrez J. Coronel de Ejercito le-
mandante General y Jefe Politico interino de la Alta Calif.
asi lo mando decreto y firmo de q. doy fee = Nicolas Gu-
ierrez = Por ausencia del Secretario Manuel Maria
Gonzalez

125 SD
PAGE 27

El Ciudadano Domingo Romero Alcalde 2º constitu-
cional y Presid.º del Y. Ayuntamiento del Pueblo de los Angeles
y su jurisdiccion p.º ausencia del Alcalde primero v.º cer-
tifico q. en el libro de actas de sesiones de este Y. Ayuntamiento
se haya una à fojas dos frente relativa entre otras cosas
à concederle al Ciudad.º Ignacio Machas un terreno en
los terminos siguientes = " Sesion del dia 30 de Enero =
Leida y aprobada la acta anterior se dio cuenta con el dic-
tamen de la Comision, sobre el pedaso de tierra de laborio
que ha pretendido D. Ignacio Machas y puesto à discusion
quedo aprobado en todas sus partes salvando su voto el
Reg.º D. Vicente Laora, y para los efectos que haya
lugar doy la presente à torco de Noviembre de mil
ochocientos treinta y cinco q. autoriza y firmo en este pa-
pel comun p.º no haber del Dillo corresp.º p.º ante el Pres.
del mismo Ayuntamiento = Domingo Romero = Man-
uel Arraga

El Ilustre Ayuntamiento del Pueblo de los Angeles en
sesion del dia tres de Enero proximo pasado acordo lo
siguiente = En virtud de la solicitud q. hizo D. Yg.º
Machas pretendiendo un terreno conocido con el nombre del
Aguage del Centinela tubo à bien el Ylto. Corporacion
p.ºvio informe de una Comision consedersele para su
cultivo en virtud de que hace muchos años lo cultiva,
y antes haver puesto un Canal p.º matazga de baba-
llada mestera en beneficio de la Comunidad. En tal
virtud se le concede el presente titulo de Merced y gracia.
Es dado en el Pueblo los Angeles à los cinco dias del mes de
Febrero de mil ochocientos treinta y cinco = Fran.º J.
Alvarado = Manuel Arraga Secretario

Aquí el diseño con escala de 1500 varas castellanas.
 Angles Sept. 22 de 1836. — Dado cuenta al Ilustre Ayuntamiento en sesión de hoy con este Expediente y decreto del Sr. Jefe Político y puesto á discusión acordó pasara á la Comisión de Terrenos Valdios p.^{ta} q. produzca el informe — Tiburcio Tapia Presidente — Narciso Botello Secretario — Muy Ilustre Ayuntamiento —

La Comisión de Terrenos Valdios, en el Expediente de D. Ygnacio Moachas solicitando la posesion del terreno q. pretende deve informar lo siguiente — El referido D. Ygnacio Moachas hace muchos años q. dirige sus miras en aquel parage Valdio con el fin de cultivarlo fabricando un corral p.^{ta} perseguir caballada mestensa en beneficio q.^{ral} segun consta á foxas dos de este Esp.^{to} — El año pp.^{do} procuró el permiso de la Ilustre corporacion p.^{ta} emprender sus labores y le fue concedido provisionalm.^{te}. El parage es colindante con un hemisuyo que tiene mil y pico cabezas ganado entre reses y cabas; en el tiene siembras de siete mil matas de viña y una buena milpa —

La Comisión no pulsa embarazo alguno p.^{ta} la concepc.^{on} del terreno sobre los puntos sigtes. 1.^o Don Y.^o Moachas es vecino de esta ciudad y posee un capital regular de bienes semovientes y raíces q. le produce la subsistencia de su madre esposa cuatro hijos varones y cuatro sobrinos menores — 2.^o El terreno parte es de regadio y la otra de abrevadero y esta situado dos leguas al N.O. de esta Ciudad, linda por el norte con los de Don Vicente Sanchez y por el Sur con un llano conocido por el plan, abrevadero de bestias mestensas, por el Oriente con el mismo Don Vicente Sanchez y Don Antonio Ygnacio Atila y por el Poniente con el de el solicitante y sus hermanos —

3.^o Siendo el solicitante de buenas costumbres y que ha adquirido en el sitio la preferencia de posesion por sus gastos y trabajos se considera de justicia se posesione en propiedad en razon de no pertenecer á ningun particular, corpora-

125 SD
PAGE 29

cion ni establecim^{to} alguno. Angeles Octubr 6 de 1836
= Guérado Alvarado = Angeles Oct. 6 de 1836 = Dado
cuenta al Il^{re}. Ayuntamiento de esta Ciudad con el dicta-
men y antecedente fue aprobado en sesion de este dia acordando
se remita el Exped^{te} al Gefe Politico en cumplimiento de su
decreto a foxas 1^o Manuel Requena Presid^{te} = Narciso
Botello Secretario. = Santa Barbara Mayo 12 de 1837 =
Pase á la Com^{ta} de Terrenos Valdios p^o su dictamen =
Puebla = Jose Maria Covarrubias = E. S. La Comision
Sello Quinto Un Real -

Habilitados provisionalmente por la Aduana Maritima
del puerto de Monterrey en el Departamento de las Cali-
fornias para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro
y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorina.

Pablo de la Guerra.

Por aus^{ta} del Admor.

Guill^o Ed^o Hartnell.

E. S. 3

CCCIII = de Terrenos Valdios impuesta de los Espu-
dientes promovidos por los ciudadanos Ygnacio Machas
y Antonio Ygnacio Abila, sobre el Aguaje nombrado Cen-
tinala, teniendo en consideracion y á la vista los documentos
del primero, no puede menos de hacerse la justicia que
tiene y demanda dándole la preferencia en razon de habersele
concedido este terreno hace tres años sin oposicion alguna,
en el que conserva algunos bienes y casa. Este dictamen
se apoya en favor de Machas por las razones expuestas,
sin que tenga merito alguno la peticion de Abila por no estar
legalizada conforme al reglamento de Terrenos y decretos y.
es constante en sus docum^{tos} de cuando pido propiedad que
le fue concedido con el requisito de que si otros vecinos que-
sieran agregarse aquel sitio ó á los demas que en ^{los} terminos
están concedidos lo podrian hacer. En tal virtud proponemos
á V. E. lo siguiente - 1^o Se concede al Ciudad^o Ygnacio Ma-
chas el sitio llamado el Aguaje del Centinala que actualmente
ocupa con sus ~~terrenos~~ ^{terrenos} viña y casas sin perjudicar

el abrevadero de los ganados y Caballada del Comunal de la Ciudad p.^o no tener esta marcados los ejidos que le corresponden — 2.^o Que la proposicion anterior comprendiese a los ejidos de que se hace mención, se sugiriera el agraciado pagar el canon que se le señala — Sta. Barbara Mayo 14 de 1837 Fran.^{co} Javier Alvarado — Jose Ramon Estrada — Otri si no podrán fabricar los demas vecinos de la Ciudad de los Angeles casa alguna ni plantar bienes raices hasta tanto sean señalados los ejidos correspondientes conforme con las anteriores disposiciones — Fran.^{co} J. Alvarado — Jose Ramon Estrada — Sta. Barbara 18 de 1837. En sesion de hoy se le dispensaron los tramites a las proposiciones del dictamen q.^o antecede y fueron aprobadas por mayoria absoluta de votos — Jose M.^o Covarrubias — Ant.^o Bulnes Presid.^o — Sta. Barbara Mayo 20 de 1837 — Pase este Exped.^o al G. Ayuntamiento del Pueblo de los Anj. p.^o q.^o con arreglo a los aut.^o acuerdos obra en debido tiempo, entendido que no se podra dar posesion juridica al interesado hasta q.^o se efectue el arreglo de ejidos en dho Pueblo — Alvarado — Otri si — Saqueese testimonio de los acuerdos citados y remitan a los interesados — Alvarado.

Gobierno Supremo del Estado — N.^o 2 — En 20 de Mayo de 1837 aprueba la Exorna Diputacion elegida en Congreso Constituyente, el dictamen de la Comision de terrenos Valdios que consta en el expediente relativo y a la letra es como sigue. — 1.^o Se conceda al Ciudadano Ignacio Machos el sitio nombrado Aguage del Continero que actualmente ocupa con sus siembras, viña y casas, sin perjudicar el abrevadero de los ganados y Caballada del Comunal de la Ciudad por no tener esta marcados los ejidos que le corresponden — 2.^o Si el termino de que habla la proposicion anterior comprendiese a los ejidos que se hace mención, se sugiriera el agraciado a pagar el canon q.^o se le señala — Sta. Barbara Mayo de 1837 — Jose V. Estrada — Fran.^{co} J. Alvarado — No podrán

fabricar los demas vecinos de la Ciudad de los Angeles
 casa alguna, ni plantar bienes raices hasta tanto no
 sean señalados los ejidos correspond^{tes} en el sitio men-
 cionado = Jose B. Estrada = Fran^{co} J. Alvarado = Sta.
 Barbara Mayo 21 - 1837 = Juan B. Alvarado =
 Victor Poudon Secretario interino

125 SD
 PAGE 31

Excmo. S^{no}r Gobernador = Ygnacio Machas natural y
 vecino de la Ciudad de los Angeles en el Departamento ante la
 Superioridad de V.E. respetuosamente dice, que desde el año
 de 836 promovio espasiente ante la autoridad del Y. Ayun-
 tamiento solicitando la propiedad del terreno que ocupa conocido
 por el Aguaje del Centinela, el que le fue conseedido en el
 mismo año y como quiera que las ocupaciones de sus traba-
 jos, fabrica de casa y otros acedentes no le permitieron so-
 licitar la posesion respectiva en el acto de la concepcion, le
 fue por lo pasado aquel tiempo ocurrido con nueva soli-
 citud al Y. Ayuntamiento del año de 837 = esta =

Sello Quinto Un Real.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Maritima
 del puerto de Monterey en el Departamento de las Cali-
 fornia para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro
 y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorona.

Pablo de la Guerra.

Por aus^{ta} del Admor.

Guill^{do} Ed^{uardo} Humbell.

E. L. S. Z

La autoridad al tener en examen los documen-
 tos constantes de su peticion, tubo presente una esposi-
 cion de D. Jose Ant^{onio} Ygnacio Abila que presento en aquella
 misma f^{echa} alegado derecho de propiedad en la parte del
 mencionado terreno, con tal motivo se siguieron algunos
 tramites q. entorpecieron por aquella vez disputara libre-
 mente del conseedido terreno y al Y. Ayuntamiento de-
 cretar en favor del suplicante conforme á su pedido, de lo
 que resultó se formase el expediente que original adjunta
 á V.E. marcado con el num^{ro} uno y por el que se im-

31

125 SD
PAGE 32

pontra de la Justicia y legalidad de su accion p.^a la cual el antecesor de V.E. dispuso se le diese la propiedad que manifieste el titulo adjunto q. señala el nom.^o dos; mas como todo esta completam.^{te} allanado y solamente le falta disputar de la posesion q. como lleva espuesto lo entorpecio los motivos expresados, y despues otros de conbulciones politicas en el pais se ve precisado ocurrir de nuevo a la integridad y justif.^{ca} de V.E. con el fin de q. se sirva mandar se le revalide su titulo p.^a la posesion correspondiente, y a la vez se saque testimonio del citad. Expediente y se le entregue p.^a los usos q. le conluzgan; por tanto reitera su suplica a aquel fin en que recurra nueva gracia = Juro no ser de malicia = Monterrey Sept. 11 de 1844 = por no saber firmar a su ruego lo hizo Jose Maria Gutierrez = Monterrey Sept. 11 de 1844 = Inf.^{te} el Sr. Sr. del Despacho Universal de este Gobierno = Micheltorana

V.E. Gobernador = Hace mas de seis años q. aprova la Junta Departamental la ocupacion q. tiene el Sr. Moachas del terreno nombrado aguaje del Continida y entendiendo que bajo las condiciones que se le tienen prevenidos, se le podra revalidar el titulo corresp.^{te} p.^a la Superior disposicion de V.E. resolvera lo que mejor convenga = Monterrey 12 de Sept. de 1844. Manuel Jimeno = Monterrey Sept. 12 de 1844 = Revalidese el titulo, espresando en dho. quedar a salvo los derechos q. pueda alegar el Ciudadano Antonio Ygnacio Avila = Micheltorana

A peticion de la parte de Don Ygnacio Moachas se saca extracto del Testimonio del Expediente original que existe en la Secretaria de Gobierno que esta a mi cargo. Monterrey Octubre 14 de 1844.

Man. Jimeno.

Filed in Office Nov. 11th 1852

(Signed) Geo. Fisher

Sdy.

32

To read at view
of Document
N N No 2

A Testimonial of the Proceedings relative to the
tract of land called Aguaje del Centinella situate in
the immediate neighborhood of the City of Los Angeles
in the Department of Upper California

Year 1844

(Stamp)

[Signature]

125 SD
PAGE 33

Sir Governor Ignacio Manchano President
of the City of Los Angeles appear before you and in the
best manner and as best may be consistent with Law
I say that I have exhibited all the Papers that I
consider applicable to my favor and those remaining
for me to prove the allegations with which Antonio
Ignacio Bola has pretended to vitiate my right
it was proved indeed by the one I saw on my part you
dated 12th October 1835 that Antonio Bola's ac-
quainted with its contents you will please to attach
it to the Expediente for convenient purposes
Wherefore I humbly pray your Excellency to be
pleased to allude to my solicitation and admit
it on common paper as the stamped one is not
to be had

Sta Barbara May 3rd 1837

On request of the interested Party

Jose Maria A. Almeyda

The Citizen Don J. Coma per Constitutional Alcalde
in the City of Los Angeles and its corporate limits
certify that in the book of records of sessions of this
Municipal Ayuntamiento for the year 1835
and on the 2d folio 1st Page there is to be found the
following paragraph, Session the 30th day of
January, The Minutes of the preceding meeting read
and approved there was taken notice of the opinion
of the Committee on the Petition of farming land so-
lited by Don Ignacio Manchano and after to discussion
it was approved in very particular favoring the vote
of Alderman Vicente Lora, This is a copy of the

As an original paper to and existing in the public true
book now in the Archives of the Justice Court in
my charge and I beg this in evidence together with
the present sent on this common paper for want
of stamped paper

125 SD
PAGE 34

Mexico March 10th 1837

Genl. Juan Manuel Botello

The citizen Genl. Juan Manuel Botello Alcalde
in the City of Los Angeles and its corporate limits
certifies that in the Archives of the instructions of the
- Ayuntamiento of this City belonging to next year there exists
an Expediente in reference to the grant made to the citizen
Ignacio Machado of the Coma called el Arroyo del Can-
-tonita the tenor of which is usually as follows, Thus
- being required by the Ayuntamiento Ignacio Machado presidente
of this City in the best manner say to Your Honor
that having obtained the ownership and possession
of the Real Rener by the name of el Arroyo del
- Cantonita the instructions Ayuntamiento for the
year 1835, was pleased to grant it me as appears
from the document I duly accompany as in
former times I might have naturally possessed
and land cultivating it and endeavoring to find
a sustenance for the numerous family I have
and till now I have not been given judicial possession
I stand in need thereof in order to possess it, where-
-fore Your Honor will be pleased to order the Com-
-mittee or one our Council to report whether the afo-
-said Coma called el Arroyo the dimensions where
of is one league in length and one half in breadth
is irrigated seasonably or from water sources and
whether it is the one I have possessed and planted
on together with everything else prescribed in the
Colonization Law, for it appears with my right
to bring forth the evidence of these requisites and
being done to have it returned to me for the purposes

that may suit me to have my name of Honor to be
 placed to agree to this my solicitation which is just and
 seem to it and conform myself to any thing else in the
 premises, I don't know how to sign Postscriptum
 I beg you to be pleased to advise this on common paper
 for want of stamped paper I mean to what is necessary
 Mexico Dec 11 36

125 SD
 PAGE 35

In town session there was given notice to this Expedition
 to the Illustrations of Montañas, concerning the
 said it to the Committee on ocean lands to examine
 the report solicited Manuel Requena President
 Nicolas Botello Secretary
 of the Illustrations of Montañas The Committee on
 ocean lands having perused minutely & examined the
 solicitation of the citizen Ignacio Machuca has
 taken the reports concerning the concession of a
 six square leagues and so far from encoun-
 tering any obstacle to the concession of the land he
 asks for it believes it to be but strict Justice The
 Committee cannot but consider it as beyond doubt
 that said land belongs to him because in the
 documents he accompanies it appears that it was
 acquired before he possessed it with-
 out contradiction he served them very improved with
 much work the kind of respect and contained
 on the land he claims Part of the land is
 irrigated reasonably men & are for a water reser-
 voir and is situated at a distance of two leagues
 to the north from the city bordering northernly
 on Don Vicente Sanchez on the River
 known on the River Cañada on Don Vicente Sanchez
 and Don Antonio Ignacio Ovila and vicinity on the
 borders of Pichincha, Thus therefore the Committee
 has not the least doubt in recommending the
 concession made of the same land by the Illu-
 strations for the year "835" for his well known

125 SD
PAGE 36

to be an honest man laborious man and main-
 tains a numerous family of his and even a
 brother man nephews &c He has repeatedly ren-
 dered services to the Ayuntamiento and is a peace-
 able and good person, The Committee would
 being their feelings and justice a report was
 otherwise made was submitted to the deliberation
 of the Illustriss body the following proposition
 We conform unto the Petitioner Don Ignacio
 Machado the grant of Agua Nueva as it
 appears in the Continida conformable to what
 was done by the Ayuntamiento for the year 1835
 City of Los Angeles July 28th 1836 Rafael Garcia
 Apomana Alonzo Alvarado July 28th 1836
 Notice was given to the Illustriss Ayuntamiento
 of this act by me to copy a copy of the foregoing
 report and is approved of the Proposition with
 which it concludes with the addition that the land
 is granted the interested party within my jurisdiction
 to the cattle watering in those watering places
 Manuel Requena President Antonio Botello
 Secretary, Interimiation of Perences into ar am poy
 ma interior is valid

This is a copy of the expediente signed to which exists
 in the original in this Archive in my charge
 It is faithfully drawn and certified and on three
 three folios of common Paper for some of copies
 bound in stamped paper and I certify it and
 subscribe with the Secretary of this Ayuntamiento
 Ayuntamiento in the city of Los Angeles in Upper
 California on the 10th March 1836

Don Ignacio Antonio Botello
 To The first Constitutional Alcalde
 Antonio Ignacio Garcia presents himself before
 you and with due respect says that the document
 of possession of the Petitioner with his cattle

125 SD
PAGE 37

by his uselessness was carried away by Don Jose
Anto Canillo and it being of very urgent necessity
for me to return to your Office when the case may
be reached all the time comprised therein I pray
you to see fit that Don Francisco Tapia, Don Vicente
Sanchez, Don Antonio Manilla, Don Manuel Don
- in yung and Don Ignacio Palomares be in all the following
interrogatories 1st If they know which is the location
I occupy with my Country stock, 2d How I got the pos-
- session thereof 3d What extent was designated and
what boundaries put, I pray you to attend to this
my solicitation and to receive it on common paper
for want of stamped paper

Manila October 12th 1835

On request of Petrona who does not know how to sign
Anto Ma U sin

To the first Constitutional Alcaldes of this City
Ignacio Machad: of this place appear before you
Authority and in the best form for the occasion say
that it agrees with my rights that you will please
to issue to me a certified copy of a document which
I know exists either in original or in copy in the
Municipal Archives and which contains or refers
to the lands possessed by Don Antonio Ignacio and
also at the same time I pray you to be pleased to
grant me the aforesaid document and to admit this
on common paper for want of stamped paper
to what is necessary, Manila November 16th 1836
Ignacio Machad

Manila November 16th 1836

As taken for let the copy be given to the interested party
Thus did I Manuel Requena 1st Alcalde Constitu-
- tional of this City proceed or do and sign before the assis-
- ting witnesses according to law Manuel Requena
Don Narciso Botello and Jose Maria Herrera for Captain
Antonio Ignacio Arca President of the Pueblo of S

125 SD
PAGE 38

As the gods under the command of your Honor
 with the utmost respect represent to the Messias that
 by reason of not being able to reduce the small number
 of cattle that accompanied me to a single point of three
 of the sites of this Pueblo and that finding a means to
 cut off this injury in the circumstances that it does
 not result in prejudice to those others of an equal
 number to mine I solicit of you to grant me perm-
 -ission to put and locate them on the site of El Somac
 a pasture site of Las Animas and Guadalupe a
 location for stray horses for which purpose I
 hope you will permit me at the same time that
 I make a Corral in said point in proportion to
 my stock, for in view of the simplicity of this my
 solicitation which only amounts to that I do not lose
 the fruit of my labor which in all my mind I must
 by reason of that my animals are few and the
 - land assigned for this population is very ter-
 -rible from which would result that the total
 - congregation of this cattle would be unman-
 -ageable for the purpose of making my right free among
 and to my without scruple the title to the church
 and my intention is no other than to obtain a favor
 wherefore I humbly pray you to be pleased to take
 my solicitation into consideration and more
 according to the tenor thereof which I shall
 remain thank you

Agueda March 14th 1822
 Antonio Ignacio Arce

Sancta Barbara March 15th 1822

The favor solicited by the Petitioner is granted the
 understanding that if other descendants of the Pueblo
 should wish to aggregate the same the "location"
 or others that are granted on the same terms they
 shall be enabled to do so putting on the cross
 - bearing iron
 - Nofreja

This permission has been entered on folio 67 in the book of records of titles brands and marks in this territory deposited in the Secretary's Office in exchange for B. Arana January 30th 1832 Apurimac Monte Zambrano.

This is a copy drawn from the original which identifies Angeles March 5th 1836 Narciso Botello Survey of the Ill. Ayuntamiento.

125 SD
PAGE 39

This is a copy drawn from the copy referred to and I certify it as being of the Ayuntamiento of this City in exchange for the duties on this paper for want of corresponding stamped paper.

Angeles December 6th 1836 Narciso Botello Survey for B. Requena. Ex as no of Poder la Espinosa not valid.

This is a copy drawn from the original document and copy referred to and I certify it as being of the Ayuntamiento of this City Angeles March 7th 1837 Narciso Botello.

Don Polifemo Velazquez of the Department of Arequipa Machaca a resident of this Capital before your Honor as has my Lord states that the Ill. Ayuntamiento of this City thought fit to grant me the land known as Barranca del Centinela I have now been cultivating the land granted for three three years and built two colleges planted a vineyard of more than seven thousand stalks and sowed some Indian corn for the sustenance of my numerous family notwithstanding the title deed which the Ill. Corporation has pleased to issue to me and being desirous to secure my stock and works I apply now to you praying you to be pleased to grant me the ownership of that land the documents whereof appears in the aforesaid document praying you to take into consideration that I have possessed said land in good faith ever since the

tell them you are sure that I have done and
 undertaken works so that it may be granted me
 in preference to other petitioners who might pre-
 sent themselves and I hope that you will not
 allow that I lose my toil and money to compare I
 pray you to grant this my solicitation, whereby
 I shall secure favor and benefit, Postscriptum
 Not having stumbled and you will be pleased
 to admit this on common one I refer to what is
 necessary Mexico July 30th 1836

125 SD
 PAGE 40

Monday 15th of September 1836 In conformi-
 ty with the laws and regulations on the subject
 the Ill^{mo} Ayuntamiento of the City of Los Angeles
 will report whether the intended party in this mat-
 ter is possessed of the requisites prescribed for
 his solicitation being intended whether the land
 he solicits is comprised in the 20th of the 10th
 territorial leagues expressed in the Law of 18th
 August 1824 whether it is irrigated seasonably
 or by a water reservoir whether it belongs to any
 individual, Mission or Pueblo together with what
 else you may think convenient to illustrate
 the matter Nicolas Gutierrez Lieutenant Colonel
 of the Army Commandant General and Political
 Chief an interior of Upper California thus and other
 were our sign of which I have testified as
 Gutierrez, In the absence of the Ayuntamiento

Manuel Maria Gonzalez

The Citizen Domingo Romero 1^o a Constitutional
 Alcalde and President of the Ill^{mo} Ayuntamiento
 of the Pueblo of Los Angeles and its jurisdiction
 in the absence of the Sr Alcalde Centeno Near in the
 book of records of sessions of this Ill^{mo} Ayuntamiento
 there is an act of the 17th of August 1836 and other
 other things to a grant to the Citizen Ignacio Ma-
 chado of a land in the following terms Session of the

May 30th of January The former proceedings having
 been read and approved there was taken notice
 of the Opinion of the Committee about a piece of
 farming land solicited by Don Juan Machado
 and put to discussion it was approved in every par-
 ticular saving the vote of Alcaide Don Vicente Roca
 and for the purposes for which there may be occasion
 I give these presents on the 14th of November 1835
 which I certify and sign on this common paper for
 copies of the corresponding stamped paper before the
 Secretary of the same by Don Antonio Manuel Arrago
 The Illustrations Ayuntamiento of the Pueblo of Los An-
 gles in Session of the 3d day of January next past agreed
 on the following: In virtue of the Solicitation made
 by Don Juan Machado for cutting a land known
 by the name of Upruzelle Centralia the Illustra-
 tions Corporation after a previous report from a
 Committee through fit to grant it time for his
 culture in virtue of that he has cultivated it for
 many years and besides having put up a corral
 for killing of many horses for the benefit of the Com-
 munity. In such case he is granted the possession till and
 of a thirty and four Given in the Pueblo of Los
 Angeles on the fifth day of the month of February
 1835, Francis J. Alvarado Manuel Arrago
 Secretary Signed with the seal with a seal of the
 title and name.

Angeles September 22d 1836. Notice was given
 to the Illustrations Ayuntamiento in to a possession
 of this Expediente and Alcaide of the Political Chief
 and put to discussion it was determined to send it to
 the Committee on vacant lands to produce a report
 ubin en Taperi Presente Narciso Botelli Secretary
 Ayuntamiento Illustrations The Committee
 on vacant lands in regard to the Expediente of
 Juan Machado soliciting the possession of the land

belonging to him must report as follows There are
 many years since the apostle I don a cin machado
 directed his attention to said vacant location with
 the view of cultivating it becoming a local farms
 steady horses for the common benefit as appears on
 folio 2^a in this expediente Last year he petitioned the
 illustrious Corporation for permission to undertake
 his farming and it was granted him Proves in all
 the location borders on a brother of his who has one
 thousand and five hundred head of cattle, he has a field
 on it of 700 strokes of some more good milpa
 the committee do not find any impediment for the
 concession of the land on the following points 1^a
 Don machado is a resident of this territory and possesses
 as a regular Capital of movable property and con-
 siderable stock which furnishes sustenance for his mo-
 ther his wife four small children and four minor
 nephews 2^a Part of the land is irrigated seasonably
 and the other from water reservoirs and is situated
 two leagues to north west of this city, it borders on
 the lands of Don Vicente Sanchez more
 directly on a plain known as el Rancho de watering
 place for steady beasts, Eastward on the same Vicente
 Sanchez and Anton Ignacio Arce and lies
 directly on the land of the Petitioner and his brothers
 3^a The Petitioner is of good habits and has acquired
 on the site the appearance of possession by
 means of his expenditure and his work where
 fore it is considered Justice that he possess it in
 ownership by person if not belonging to any individ-
 ual corporation or establishment Angeles October
 6th 1836 Guadalupe Alvarado Angeles October
 1836 Notice being given to the illustrious Ayuntamiento
 of this City of the foregoing Opinion it was approved
 in this days session it being determined to remit
 the expediente to the Petitioner chief in compliance with

his decree on fol 1 Manuel Requena Presidenc
 Am caso Botella Domingo Santa Barbara May
 12th 1837 Let it be sent to the Committee on means
 for its opinion And on Jose Ma Corrales
 Excusens Dn, The Committee on means may
 be seen with the expediente at the instance of
 the Citizen Ignacio Machado and Antonio Igu
 aca Borda about the Agrage called el temen
 en taking into consideration and having in view
 the documents of the former cannot but be in the
 Justice he is entitled to and demands in giving him
 the preference by reason of this land having been granted
 him three years ago without any opposition and on
 which he has stock quarters, This opinion in
 favor of Machado is supported by the reasons set forth
 so that the petition of Borda has no merit at all as
 it is not legalized conformable to the regulations and
 just the decree contained in his documents when he
 asked the ownership which was granted him with the
 requisite that if other residents should wish to aggre
 gate that lot or others granted on the same terms they
 might do so on this ground we submit to you as
 follows,

1^a That the Citizen Ignacio Machado be granted
 the lot called el Agrage del temen en which he
 actually owns with his corn fields vineyard and
 houses without prejudicing the watering places
 for the cattle and horses of the Community of the City
 as the City has not made the commons belonging to it
 2^a That the foregoing proposition shall comprise the
 Commons mentioned if the promoters undertake to
 pay the contribution to be designated

Sta Barbara May 14th 1837

Yo amo, Ferris Alonzo, Jose Ramon Estrella
 Postscriptum The other residents of the City of Los
 Angeles shall not be allowed to build any fence

nor permit any farming goods in to when the corresponding commons may be marked conformable to the foregoing provisions

Francisco Alvarado, Jose Nacion Estreana,
 Sta Barbara 11th 1837, in to amp session there was taken proper proceedings as to the propositions in the foregoing Opinion and they were approved by absolute majority of votes

Jose Ma Gonzalez

Ante Sucesna Presencia

Santa Barbara May 20th 1837

Let this Expediente be sent to the Ilustre Ayuntamiento of the Pueblo of Los Angeles to them in accordance with the foregoing resolution so may serve to purpose in proper time, it being understood that judicial possession cannot be given to the interested party till the arrangements about the commons of said Pueblo has been effected

Alvarado Postscriptum Let there be drawn a testimony of the foregoing resolutions and have it submitted to the interested parties Alvarado

In prime Government of the State No 2, on the 20th May 1837 the Excellent Deputation created in constituent Congress approved of the Opinion of the Committee on various topics appearing in the relative Expediente and testified as follows

1st The Citizen Ignacio Machuca is granted the title of Ayuntamiento Continuo which he actually occupies with his own funds & may use such house without prejudicing the entering pleas for the cattle and horses of the Community of the City as this has not runken out the commons belonging to it, & as the small portion in the foregoing proposition should be comprised in the commons mentioned the grantor will be subject to pay the Contribution to be assessed

Ante Sta Barbara May 1837 Jose E. Estreana

125 SD

PAGE 44

Francis J. Alonzo. The other residents of the City shall not be allowed to build any house or locate any farm stock mean while the commons belonging thereto on the said lot is one and is called José R. Estrada
Francis J. Alonzo

Santa Barbara May 21st 1837

Man Alonzo Victor Prudon Secretary an interim
Excellent Sir Governor, I Juan Machado a native
and resident of the City of Los Angeles in this Dep

125 SD
PAGE 45

artment respectfully states before your Excellency high dignity, that as early as in the year 1836 I instituted an Expediente before the authority of the Ill Ayuntamiento, soliciting the ownership of the land I occupy known as Laguna de la Contreras which was granted me in the same year and as it would happen that the occupations with my works the business of a house and other accounts did not allow me to solicit the respective possession in the due of grant it was necessary for me after that time to apply in a new solicitation to the illustrious Ayuntamiento for the year 1837, this was the only as the examination of the document consequent to my petition had present a statement of Don José María Ignacio Ovella which he presented on an that same date alleged my right of ownership to a part of said land on account hereof there followed some process which prevented me for that time to enjoy my by the land in question and the Ayuntamiento to do care in favor of the petitioner conformable to his petition from which there resulted that there was formed the Expediente that I annex in original to your marked with the number of one said from which there will be annexed the positive man legatary of my claim wherefore your Excellency please order or demand that the ownership should be given to me according

125 SD
PAGE 46

to the original title been numbered No 2 but as ever
 - nothing is completely corrected and that only is want
 - ting for me to enjoy the possession which as a pro
 - prier the said reasons need after was so thus from
 Political considerations in the country proven to me
 from I find myself in the necessity to apply in
 to you Excellency integrity and justice with the
 view that you will be pleased to order that my
 title deed be revalidated for the corresponding posses
 - sion as at the same time that there be an
 - a testimonial of the Agrarian Expenditure to be
 delivered to me for purposes to limit me when
 I appear my lawyer to that effect when I shall
 receive a boon and favor, I remain not to be moved
 by Mealed Montevideo September 11th 1844 Not know
 - ing how to sign, on request it was done by Jose
 Maria Gutierrez

Montevideo September 11th 1844

The Government of State and this Government comm
 - only will report Michel Torona

Excellency Sir Governor For more than six years
 ago the Departmental Assembly approved of the
 occupation of Don Manuel de la Cruz of the Comunal
 Agrarian Continual commanding that
 under the conditions Pursued from the corres
 - ponding title deed can be confirmed until termi
 - nated by Excellency Superior determination will
 arrive at what better may seem Montevideo 12th of
 September 1844, Manuel Jimenez Montevideo
 September 12th 1844 As the Title revalidated acor
 - ding to law serving and exercising the rights that
 the citizen Antonio Ignacio de la Cruz may allege

Michel Torona

On request on the part of Don Ignacio de la Cruz
 there was shown an extract of the testimonial of the original
 Expediente existing in the Registry Office of the Government being in my charge
 Montevideo Oct 14th 1844
 Manuel Jimenez

46

Doc No 3.
Annexed to the
Deposition of
Abel Stearnes

Escritura
a favor de D. Bruno Avila.

125 SD
PAGE 47

Año de
1844

Handwritten signature in cursive script, appearing to read "Bruno Avila".

Sello Cuarto Dos Reales

Habilitado provisionalmente por la Aduana
Maritima del Puerto de Monterey en el
Departamento de las Californias para los
años de mil ochocientos cuarenta y cuatro
y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorona. Pablo de la Guerra.

En la Ciudad de los Angeles del De-
partamento de las Californias a los
veinte dias del mes de Mayo de mil ocho-
cientos cuarenta y cuatro, ante mi Luis
Arenas Regidor de Leas de este Ytre Ay-
untamiento y fungiendo de Alcalde 2º Con-
stitucional y por ante mis testigos de as-
istencia con quienes actuo por receptoria
unas de los instrumentales que al fin se
nombraron, comparecieron los señores Don
Bruno Avila, Don Luis La Morua Don
Nicolas y Don Francisco Lipagi, todos de es-
ta vecindad y dijeron tomando la voz el prime-
ro por lo que á el solo toca: que siendo dueño de
una finca rustica que se halla á orillas de
esta Ciudad, donde tiene una respetable
situacion de terreno, de este, cambia con los
señores Don Luis la Morua, Don Nicolas
y Don Francisco Lipagi, trescientas veinte
y cinco varas de largo y cuatrocientos veinte
de ancho y si faltan algunas varas de las
cuatrocientos veinte, dará de lo largo y una
viruta; por otro terreno que tienen los señores
La Morua y Lipagi en el rancho de
Don Ygnacio Machado contiguo al Centi-
nala con la estension de mrsimos que esplica

conyudo
(Reubric)

comisio
(Rubric)

la escritura de venta que se halla en este pro-
tocto con fecha nueve de Febrero de este año con
la aclaracion en este convenio, que en la mitad
del terreno que es de Avila y Cambia, tienya
el derecho unico Don Luis La Morcan, y en la
otra mitad los Señores Don Nicolas y Don Fran-
cisco Liprasi; y declaran los otorgantes segund
que se conviene, y que los terrenos cambiados
estan libres de todo recargo, lo que mutuamente
dijeron todos, y que se se aseguran su pose-
cion y permanencia con todas las solemnidades
del dno., sin que nadie les inquiete, y si les in-
quietare o moviere, ellos y sus herederos subce-
sosos aseguraran al que salga perjudicado dho.
otorgantes de la manera mas satisfactoria, y de
no les pagaran por el que sea causa los perjui-
cios que se le siguieren e inrogaren. Ya la total
firmeza y validacion de esta escritura, obligan
sus personas y bienes habidos y por haber, y
con ellos se someten al fuero y jurisdiccion de
los Señores fueros que de este negocio devan
enover, para que los compelan y apunien por
todo rigor de derecho y via ejecutiva, como si
fuese un sentençia pasada consentida y sin
mas recurso, renuncian su fuero domicilio
y vicindad, las leyes de su favor y defensa con
la general del derecho en forma, en cuyo tes-
tamento asi lo otorgaron, y firmaron comisio
los que supieron y los de asistencia segun dere-
cho = fueron los instrumentales Juan Domingo y
Casildo Aguilar = Luis Armas = por mi her-
mano y por mi = Nicolas Liprasi = asse =
Ygnacio Coronel = asse = Guillermo Guispeil
= Instrum. = Juan Domingo = Instrum. =
Casildo Aguilar = y = no v. = entre reuylones

49

una Viñeta = v.º

Concuerda con da original que se sacó del libro de instrumentos públicos de este año con el cual se confrontó y corrigió en estas dos fojas de papel sellado

125 SD
PAGE 50

feh ut supra.

Asa,
Y.º Coronel.

Luis Armas.

Asa.
Franc.º Johnson.

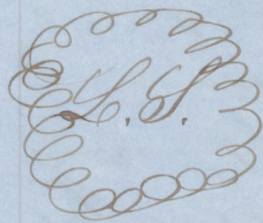
Escritura á favor de los Sres.
Lipagi y La Moreau.

Año de
1844

Sello Quinto Un Real.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Mexicana del Puerto de Monterey en el Departamento de las Californias para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco

Micheltorona. Pabto de la Guerra.



En la Ciudad de los Angeles del Departamento de las Californias á los veinte y nueve dias del mes de Febrero de mil ochocientos cuarenta y cuatro ante mi Manuel Requena Juez 1º Constitucional de la Ciudad de los Angeles y su demarcacion, y por ante mis testigos de asist.º

comp.º
(Roubie)

con quibus actus per receptoria à falta de
 Escrituras publicas à mas de los testamentosales que
 al fin se nominaran, comparecio Don Gyna-
 cu Machado de esta Vecindad à quinquaginta
 annos y dijo: que por si y a nombre de sus
 hijos herederos Subecarios, y de quien de ellos
 hubiere título voz y causa, ^{en} cualesquiera ma-
 nera, vna y da vna vna real y enajena-
 cion perpetua por fin de heredad para siempre
 jamas à los Señores Don Francisco Lipaji,
 Nicolas Li Paji y Luis La Morcan y
 a los suyos, el derecho y propiedad que tiene
 al terreno de un cortado derecho de su huerta
 hasta donde nace el Agua del Continelo
 por todo la Canaça dos mil novecientas sesen-
 ta varas de largo y con cuatrocientas varas
 de ancho por cada lado de la Canaça, que
 son ochocientas varas de ancho, quedando el
 Agua a beneficio de los compradores, no pudi-
 endo estos ni Machado venderlo à nadie; obli-
 gándose si los compradores, ha poner à la casa
 una puerta que quedara à beneficio de ella, per-
 mitiendo Machado vivir en esa casa los compra-
 dores, hasta el año de mil ochocientos cincuenta,
 quedando à beneficio del mismo Machado cua-
 renta varas de ancho al frente de la Casa = En
 este terreno tiene derecho y propiedad el vendedor
 como consta de los títulos que presento en el acto:
 declarando no tener vendidos enajenado ni en-
 puñado, que esta libre de todos gravamen, real per-
 petuo temporal especial, general, tacito y expre-
 so, y como tal se los vna en la cantidad de
 doscientos veinte y cinco pesos en plata que
 por tanto renuncia la excepcion que pudiera
 oponer por no constar de presente la ley 9.ª título

Comeg.
 (Reatric.)

1^o part. 3^o formaliza á favor de los compradores la mas firme y eficaz carta de pago que á su seguridad concurra, y así mismo declara que el justo precio y verdadero valor del terreno son los expresados veinte y cinco pesos, que no vale mas ni halla quien mas le deice, y si mas vale ó valer pueda hacer á favor de los compradores y de sus herederos Subaseros, gracia y donacion pura y mera perfecta e irrevocable en sanidad con insinuacion y demas firmes legales, renuncia la ley 2.^a tit.^o 1.^o lib. 5.^o Novisima Recopilacion que trata de los contratos de venta Cambios y otros en que hay lesion en mas ó menos de la mitad del justo precio, y los cuatro años que profina para pedir su rescision ó suplemento á su justo valor, los que de ahora en adelante como si efectivamente lo establecieron, y desde hoy en adelante para siempre, se desajuntaron desista quite y aparte á sus herederos Subaseros, del dominio, propiedad, posesion titulo, voz =

Sello Quinto Un Real.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Maritima del Puerto de Monterey en el Departamento de las Californias para los años de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorna. Poble de la Guerra.
 E. S. = recurso y otros cualesquiera derechos E. S. que le compete al municipio terreno, lo cede renuncia y traspasa con las acciones reales, personales, utiles mixtas directas y ejecutivas en los compradores y en quienes las suyas representen, para que lo posean, gozen, cambien y usen como

(Correg^{do})
 (Rubric)

de cosa suya adquirida con legitimo y justo título, les confiere poder irrevocable con libre franquea y general administracion, y les constituye actores y procuradores en su propia causa, para que de su autoridad ó judicialmente, entren y se apoderen del nominado terreno, y del tomo la real tenencia y posesion que por derecho les compete, y para que no necesitan tomarla fides de los de copia autorizada de la presente escritura, con la cual hade ser visto habiela tomada y transferido. Y se obliga á que dicho terreno sera cierto y seguro á los compradores, y nadie les inquietara, ni moviera pleito sobre su posesion gozo y disfrute, y si se les inquietan ó movieren, luego que el otorgante ó sus herederos sean requeridos conforme á dho. salaran á la defensa y le siguieren en todas instancias y tribunales, hasta dejar á los compradores y á los suyos, en libre y en quieta y pacifica posesion, y no pudiendo conseguirlo les restituirá el dinero, ó les dará otro igual en sitio, renta y comodidades, y les pagará los perjuicios que se les siguieren é irrogaren, pues para todo lo cual se le ha de ejecutar en virtud de esta escritura y los releva de otra prueba. Y al cumplimiento de lo referido obliga el otorgante su persona y bienes habidos y por haber, y con ellos se somete á las leyes de la Nación y de otros Juces que de esto negocio averan conocer, para que lo compelan y apremien por toda via ejecutiva, como si fuesen en sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada consentida y sin mas recurso, renuncien su fuero domicilio y vecindad las leyes de su favor y defensa con la general

Comog^{do}

del dno. en forma en cuyo testimonio así
 le otorgo, y no firmo por no saber lo hizo yo
 con los de asistencia y los compradores se-
 que dno., siendo los instrumentales los vecinos
 Juan Domingo y Basilio Aguilar doy fé =
 Se otorgó en este papel por no haber del sello
 correspondiente = Manuel Reguena = Nicolás
 y Franc. Li Page = Por D. Luis La Mo-
 reau Basilio Aguilar = asna = Martín
 Aragon = asna = Ygnacio Coronel = inst. =
 Juan Domingo = inst. = Basilio Aguilar =
 Tacha = asna. Mar = no vale _____
 entre renglones sesenta = vale =

Concuerda con su original á que me re-
 mito y se sacó y corrigió del libro de in-
 strumentos públicos de este año, y se sacó
 fiel y lealmente hoy día de la jta.

En testimonio de verdad.

Manuel Reguena.

asna.

asna.

Ygn. Coronel.

Manuel Hedona

En la Ciudad de los Angeles del Departamen-
 to de las Californias á los veinte y cinco días
 del mes de Abril de mil ochocientos cuaren-
 ta y cuatro, ante mí y testigos de asis-
 tencia comparecieron los Señores Don Ni-
 colas y Francis Li Page á quienes doy fé
 casados y dijeron: que de voluntad propia
 y por convenir así á su derecho, le ceden
 la mitad del terreno que han comprado á
 Don Ygnacio Machado, y se lo ceden á Don
 Luis La Moreau; es decir que por la escri-
 tura consta que le pertenecía al Sr. La
 Moreau la tercera parte del terreno hasta

54

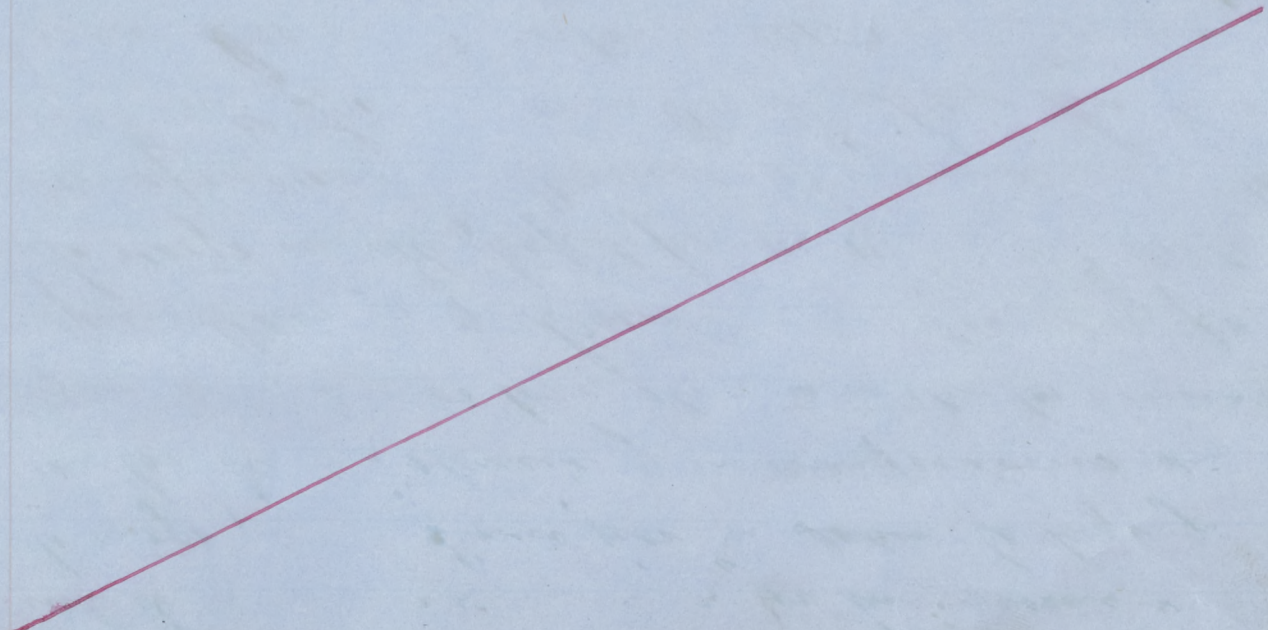
125 SD
PAGE 55

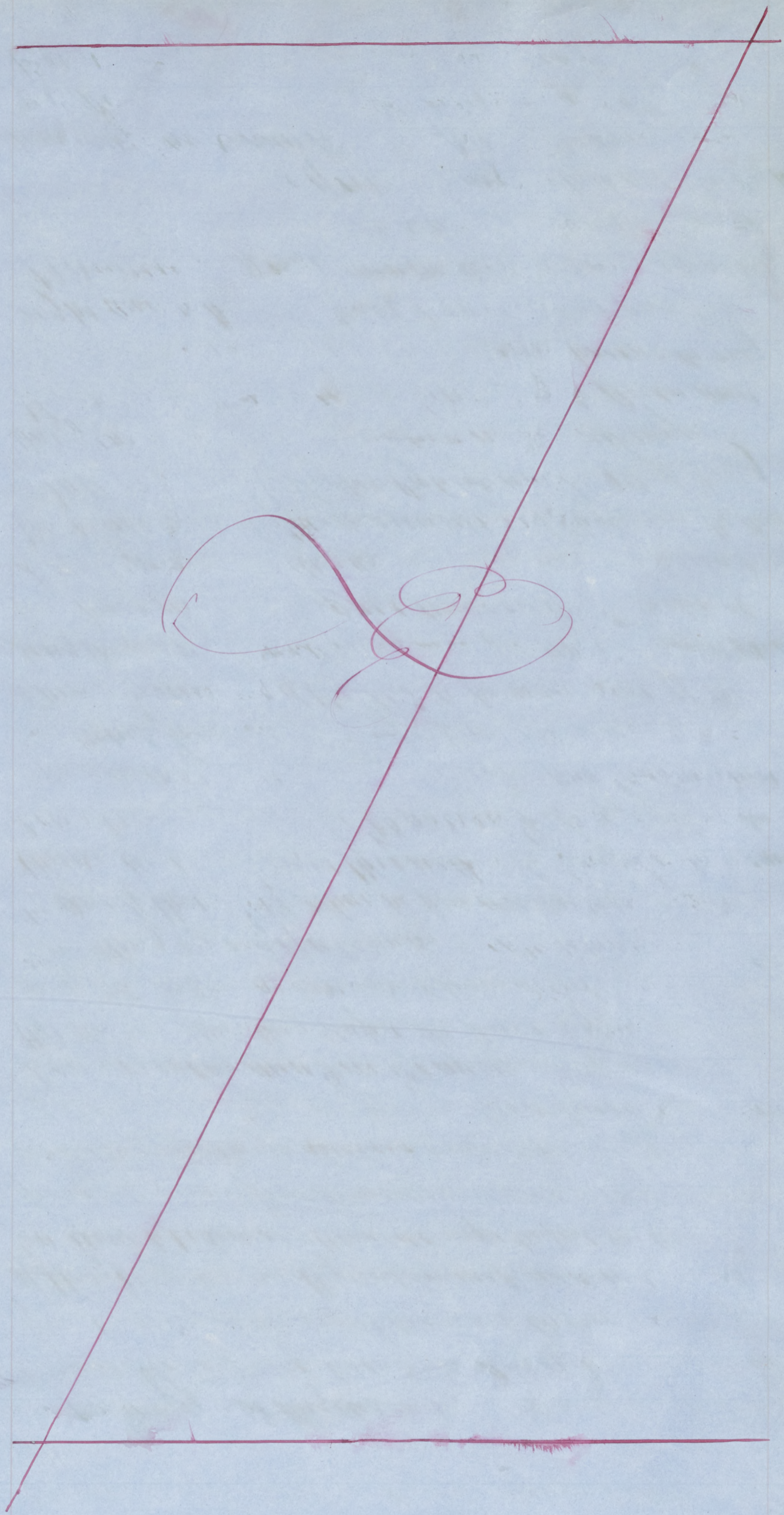
donde nace el Agua del Sentinela; y hoy
por la cesion que se hacen al Sr. Spa Mo-
reau le dejaron la mitad del terreno. Y para
que esto tenga efecto y validacion, se obli-
gan los otorgantes con todas las formulas ju-
ridicas y renunciaciones respectivas, pidi-
endo compelidos a su cumplimiento como
por sentencia pasada consentida, y sin mas
recursos, en cuyo testimonio asi lo otorgaron
y firmaron con miyo y los de asistencia
segun arriba, en este papel comun por
falta de sellado respectivo soy fe yo el
Juzg.º interino que suscribo y Regidor de
este Ilmo Ayuntamiento.

Cristob. Aolar. pour moi e pour
Francoi le page
Nicolas Lipage

assa
Yg.º Coronel. Jose de Arned.

Filed in Office Nov. 11th 1852
(Signed) Geo. Fisher
Scriy.





Translation of on behalf of D. Bruno Avila Year 1844
 Ex hb. n. 3, (Stamp)

In the City of Los Angeles in the Department of both
 U. S. Depositions on the twentieth day of May eighteen
 hundred forty four before me Luis Mendez Alderman
 of this Illustrious Ayuntamiento and acting as
 2a. Constitutional Alcalde and before my attesting
 witnesses with whom I act as delegate Diego Medina
 the instrumental witnesses called for the occasion
 appeared Don Bruno Avila, Don Luis La Moreau
 Don Nicolas and Don Francisco Hipage all of
 this district and they stated the first named taking
 the word as for as concerns him alone

That being owners of a Country Estate situate on the
 borders of this City which he has a respectable extent of
 land; he exchanges this with Don Luis La Moreau
 Don Nicolas and Don Francisco Hipage, three in
 name twenty five varas in length and four hundred
 and twenty in breadth with which should be some
 varas wanting of the 420 he will give of the
 length one small ruyon for another land which
 he and the said Hipage have on the Rancho of
 Don Ignacio Machado contiguous to the land to
 the extent and in the dimensions expressed in the deed
 of sale appearing in this Protocol dated 9th of July
 this year with the explanation in this agreement
 that to the half of the land belonging to Avila
 is exchanged, Don Luis La Moreau has for the only
 right and to the other half Don Nicolas and Don
 Francisco Hipage and the second named grantors
 declare that they are well and that the lines
 is changed in full of every change which all the Parties
 mutually said and that they assume its possession
 and enjoyment with all the solemnities of Law so
 that nobody shall disturb them and if they should

We understood or read they said in authors mention
 him and successors will secure him who shall become
 injured in the most satisfactory manner that
 they will not pay them for him who may be the
 cause of the prejudices that may fall to him and
 for the full firmness and validity of this and they bind
 the reasons and the goods they have or may have
 and then with they submit themselves to the forum
 and jurisdiction of the Judges who ought to take cog-
 nizance of this affair so that they may come and
 constrains them by all the way of law and executive
 means as if it were on a sentence passed or composed
 and without any other recourse they waive them for
 non donec and give of medicine the laws in their
 favor together with the formal disabilities at law
 in testimony of having so granted they who have been
 signed with me and the attesting witnesses and any
 to have the instrumental witnesses and Juan Dom-
 ings and Carrillo Aguilera Luis Arena For my
 brother Juan myself

Nicolas Hepage

as Iquacui Coronel and Guillermo Luis Aguilera
 in the wit Juan Domingo Carrillo Aguilera, Inter-
 lining of una venita is valid

seen current with its original drawn from the
 book of Public Instruments for this year with which
 it was compared and corrected consisting of three
 two folios of stamped paper

Date as supra

Luis Arena

as Iquacui Coronel Francisco Johnson

Attest

on behalf of Li Pazi and La Morena
 (Stamps) Year 1844

In the City of Los Angeles in the Department of
 both Californias on the 29th day of February 1844

57

125 SD
PAGE 58

before me Manuel Requena Set Constitutional
 Judge in the City of Los Angeles and its limits and
 before my acting witnesses with whom I act
 as delegate Judge for want of a Notary Public,
 besides the instrumentale witnesses called for the
 occasion appeared Don Ignacio Machuca of this
 district whom I acted then I know and he stated
 that for himself and in the name of his forefathers
 successors and whomsoever of them that should
 have full vote and cause in whatsoever manner
 he sells assigns over in real sale under Publicat
 Allocation by right of Succession forever unto Don
 Francisco La Pazi Arcotus La Pazi and Luis
 La Pagan and his assigns the rights and own
 ship he has to the land from the right side
 of his orchard up to the source of the aqueduct
 Ben truela along the whole of the Linnan two th
 ous and more Varas by tyoars in length and
 four Varas in width at each side of the
 Linnan which amounts to eight Varas in
 breadth, the water remaining to the benefit of the
 Purchasers, the latter was Don Machuca not having
 the power to sell it to anybody the Purchasers binding
 themselves to put a door to the house which shall
 remain for its benefit, Machuca Reserving the
 Purchasers to live in this house till the year
 1850, the water remaining to the benefit of said Ma
 chuca for tyoars in breadth in front of the house
 The vendor has a right and ownership to this land
 as appears from the title papers he presented during
 this act declaring not to have sold situated or
 pledged it that it is free of every incumbrance
 whether real Personal temporary special general
 tacit or express and as such he sells it to them
 for the consideration of two Varas twenty five doll
 ars in silver coin that therefore he reserves the

in which he might take on the ground that the
 Law of title 1st part 5 is not at home, He makes
 to the Purchasers the promise and most efficient
 security which may be conformed to the security and
 he likewise declares that the present price or true value
 of the land is the two hundred and twenty five dollars
 that it is not worth more nor could he find any
 body who would give more and if it is or
 may be worth more he makes a pure clean and
 full and irrevocable donation and gift in favor
 of the Purchasers and their heirs and successors
 in health with acknowledgements to the Judge and
 other lawful affirmations he receives as the Law
 2^d Title 1st Lib 5, new population which treats of
 contracts of all exchange and others in which they
 may be damaged in more or less than the value
 of the just price, and the form seems prescribed to him
 and its decision or the Supplement to its just value
 which laws he admits to be out of force as if they
 actually so were, and from this day henceforward
 for ever he disposes himself and his heirs and
 withdraws from his heirs and successors the
 Dominion ownership possession title vote and cause
 and whatsoever other rights and claims to said
 Ranches, He grants permits and authorizations
 together with all real personal civil and criminal
 circumstances, entire causes of action unto the purchasers
 and those representing them that they may pass
 and enjoy ex change and alienate as a thing
 of their own acquit with a legitimate and just
 title he invests them with an irrevocable power
 of Attorney for free unrestricted very general
 administration and constitutes them Prosecu-
 ting Attorneys in their own cause that by their
 authority or by judicial proceedings they may
 enter and seize said land and that of title

the said tenancy and possession lawfully being
 there and that they shall not need take it, they
 ask to be given a certified copy of the present deed
 with which it is to be admitted knowing been taken
 and transferred,

And he prays himself that said deed should be
 certain and secure unto the Purchaser and
 nobody shall disturb them, nor sue them on their
 possession enjoyment and quietness and if they
 should be disturbed or sued as soon as the grantor
 or his heirs may be required conformable to law
 they shall appear on the defence and follow it up
 in all instances and tribunals till leaving the
 Purchaser or their assigns in free and quiet
 and peaceable possession and not being able to
 obtain it they shall restore the money or give them
 some other equivalent in lands rent or commoda
 — thus and pay them for the injuries consequent on
 them occasioned all of which they are to be empowered
 to execute in virtue of this deed and to be relieved
 from any other proof, And in fulfillment of the
 foregoing the grantor binds himself in his pos-
 — sion upon the goods which he has or may have
 and them with servants himself to the laws of the
 Nation, and to the Judges who ought to take cog-
 — nizance of this matter that they enforce and com-
 — pel it by every & entire means as if it were on a
 sentence passed in authority of an act formal
 or confessed and without any other recourse he
 renounces his former denial and since said
 — and the laws in his favor and depone together
 with the formal disabilities or bars in testimony
 whereof he thus go into and he can not sign or
 account of not knowing how, I did so with the
 assisting witnesses and the Purchaser according
 to law, the instruments, witnesses being the

125 SD

PAGE 60

Residents Juan Domingo and Camilo Aguilar
I attest it,

125 SD
PAGE 61

It was made out on this paper as the corresponding
stamped paper was not to be had Manuel
Reguera Nicolas and Frasco J Page for Don
Luis La Moreau, Camilo Aguilar as Martin
Magon Ignacio Coronel Mateo Juan Domingo
Camilo Aguilar,

Erasmé not called In testimony of des enta is valid
own name with its original to which I refer and it was
drawn and corrected from the book of Public Instruments
for this year and it was drawn faithfully and lawfully
this day which I attest, In testimony whereof

Manuel Reguera
as Ignacio Coronel Manuel Reguera
In the City of Los Angeles in the Department of both
California on the 25th day of April eighteen
hundred forty four before me and attesting not
public appeared Don Nicolas and Frasco
L Page whom I attest that I know and they said
that of their own free will and comes it so agreed with
their right they grant the half of the land bought by Don
Ignacio Machaca and that they give it to Don Luis La
Moreau that is to say that by the deed it appears that
it belonged to La Moreau one third part of the
land up to the source of the Aguacal Centin and
to pay by thecession made to La Moreau they leave
him the half of the land and that this may have
effect and validity the grantors bind themselves by all
the juridical forms and respective solemnities
having the power to submit them to its fulfillment by
a definitive sentence passed or composed and with no
more recourse, In testimony whereof they thus granted and
subscribed with me and the attesting witnesses our
right law on this common paper the on unseal and
of the land with me and Alderman of this City my custom to attest it
Christof Ovalar for myself and Frasco J Page and La Page
as Ign Coronel Jose de Arroyo

Doc No No 24
annexed to the
Deposition of
Abel Stearnes

copy.

(Rubric)

125 SD

PAGE 62

En la Ciudad de los Angeles del Departamento de California á los siete dias del mes de Abril de mil ochocientos cuarenta y cinco ante mi, Vicente Sanchez Alcalde 1º y Juez de 1ª instancia desta referida Ciudad y porante mis testigos de asistencia con quienes actuo por receptor en comparecion los Señores Don Ignacio Machado y Don Bruno Avila de esta vecindad y dijeron q. deseando variar de fincas por las ventajas q. de esto pueda resultar; de voluntad propia han convenido en las estipulaciones siguientes.

Primera = Don Ignacio Machado cede al Sr Bruno Avila el derecho y propiedad q. tiene en el terreno nombrado el Aguaje del Centinela segun consta en los documentos de título y posesion judicial q. se entregaron al Sr Bruno Avila. Y igualmente le entregara Machado al citado Avila dos barriles de Aguardiente de ciento y cuarenta cuartillos buena postura en la cosecha de este año = Segunda = El Sr Bruno Avila en cambio de lo que le cede Don Ignacio Machado le entregara la finca que tiene á estramuros de esta poblacion, colindante con los vecindarios Ignacio Coronel y Luis Lamuret constante de una casa con tres piezas de corredores, sus puertas respectivas y un terreno con cerco brotado y algun viñedo que tiene conales y estension por el Sur trescientas sesenta y cuatro tres cuartas varas y del Norte doscientas veinte y cinco y media vara y de ancho trescientas veinte y dos y media. Dichas fincas no se hallan enajenadas y estan libres de todos gravamen por cuyo motivo hacen el cambio, sin que nadie pueda reclamarlos ni inquietarlos, y si se les inquietase ó moviese pleito sobre su posesion goze ó disfrute salaran á la defensa a las personas q. les toque y dejaran al reclamado en libre quietud y pacifica posesion y de no lo restituiran el precio y pagaran los perjuicios q. causaren. Y á la firmeza y validacion, obligan sus personas y bienes havidos y por haver y con ellos se someten al fuero y Jurisdiccion de los Señores Jueces que de este negocio devan conocer para que los compe-

125 SD
PAGE 63

lvan y aforamen por todo rigor de derecho y oia ejecucion
como si fuese sentencia pasada consentida y sin mas recurso,
renuncian su propio fuero domicilio y vecindad las leyes de
su favor y defensa con la general del drecto en forma en que
yo testimonio asi lo otorgaron y no firmaron por no saber lo
hize yo con los de asistencia segun derecho = fueron los in-
strumentales Don Juan Domingo y Don Juan Apablaza =
Vicente Sanchez = asistencia = Ignacio Coronel = asis-
tencia = Rafael Guirado = instrumentales Juan Domingo =
instrumentales Juan Apablaza.

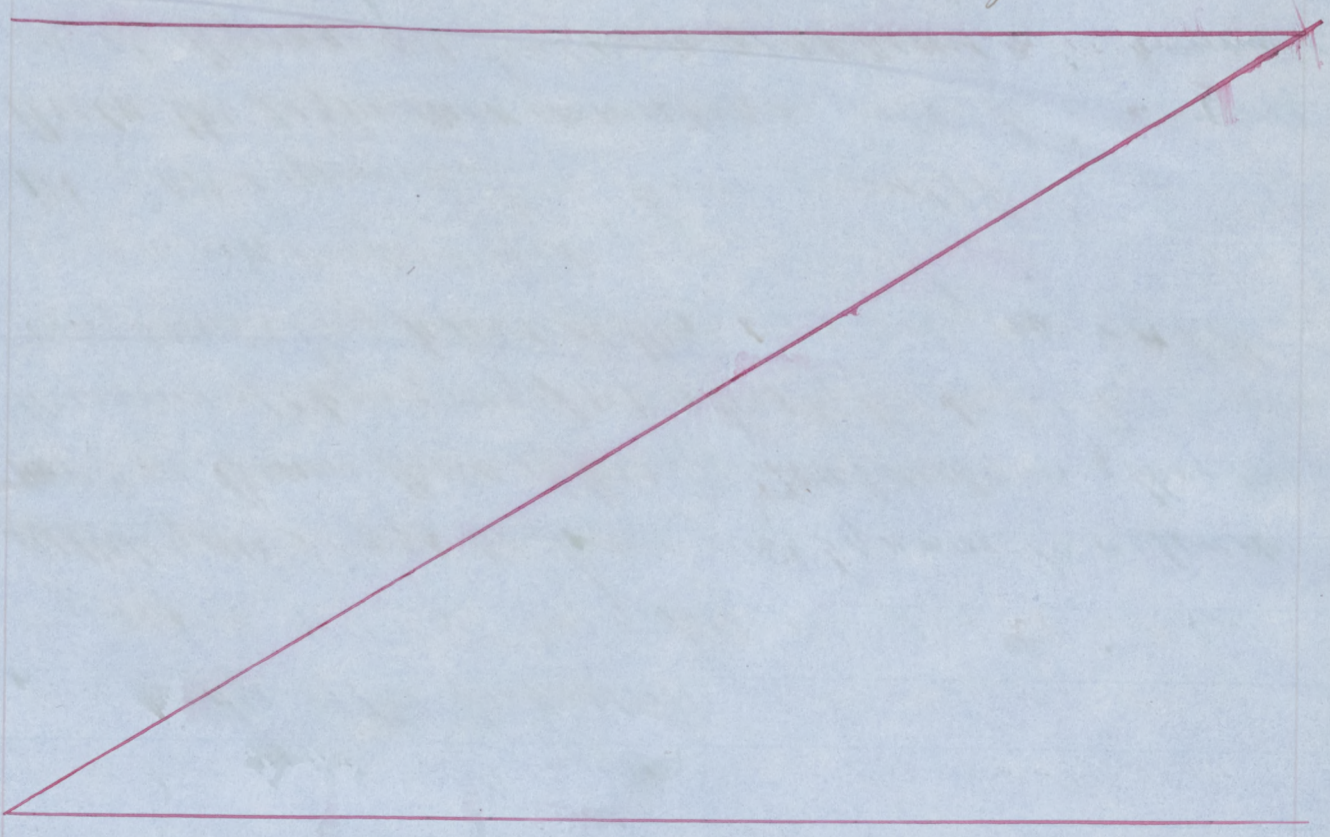
Concuerda con su original del cual se saco copia y
confronto en estas dos fojas de papel comun por no haber
del sellado = doy fe.

V. Sanchez.

assa.
Rafael Guirado.

assa.
Y. Coronel.

Filed in Office Nov. 11th 1852.
(Signed) Geo. Fisher
Secy.



63

Transcription of
Documents
H.H.N. 4

125 SD
PAGE 64

In the City of Los Angeles in the Department of the Cal-
ifornia on the seventh day of April eighteen hundred
and forty five before me Sr. Vicente Sanchez del Alcaide
and Judge of the Instance in the City aforesaid
and before my attesting witnesses with whom I act
as acting Judge appeared Don Ignacio Machado
and Don Bruno Avila of this District declaring that they
are owners of certain properties by the sales that have been
made and they have of their own will agreed to the
following covenants:

Don Ignacio Machado grants to Don Bruno
Avila the right and ownership he holds to the land call-
ed La Aguada de Antimida as appears in the documents
of title and present possession which was claimed
to Don Bruno Avila; likewise will Machado deliver
to said Avila two bands of Be anay containing
one hundred and fifty pounds each good sample of
this years crop of said Avila in exchange
for what Don Ignacio Machado grants him in
return to him the property he has next to him this
village or dwelling on the latyons Ignacio Coronel
and this summer consisting of a house with three
rooms, two corridors its decorative doors and
a tract of land with some vines that it has corrals
and an extent in the area of 364 3/4 varas and
northward 225 1/2 varas and in breadth 322 1/2
said property is not alienated and is free of every
incumbrance; In view whereof the exchange is made
so that no body can claim it nor disturb it
and if he should be disturbed or sued on its
possession enjoyment or fruiton, the persons
connected therewith shall appear on the defense
and leave the defendant in free use quiet and
peaceable possession and if not so they shall
restore the price and pay the costs incurred
and for the affirmation and ratification they

bind their persons and property which they have
or may have and themselves submit themselves
to the forum and jurisdiction of the Judges who ought
to take cognizance of this affair so that the latter
may compel and constrain them by the whole
region of law and executive proceedings if it were
a sentence passed or confessed and with no further
recourse they waive their own forum domicile
and residence the laws in their favor and dis-
pose together with the said activities as born in the
form; In testimony whereof they thus grant and
and did not sign on account of not knowing
how, I did so with the attesting witnesses ac-
cording to law; The instrumental witnesses being
Don Juan Domingo and Don Juan Apablaza
Ayuntamiento assistants Juan Coronel
and R. apal Guadalupe;

Instrumental witnesses

Juan Domingo Juan Apablaza

Concurrence with its original form which it was
drawn corrected and compared in these two
folios of common paper stamped paper not
being had

I attest it

N. te Sanchez
and R. apal Guadalupe Juan Coronel

65

Capinoran

Bonno Abia

of }
The United States }
} Aquage del Centinela
} One half of a Square League

125 SD
PAGE 66

The Petitioner in this case desires title to the lands in question as follows 1st By grant issued by Governor Micheltorrea to Don Ignacio Machado bearing date the 14th of September A.D. 1844, 2^d By certain Mesme Comenzamos as follows 1st a conveyance from the said grantee Ignacio Machado to Francisco Li Pagi and Nicolas Li Pagi and Luis La Huerca for a part of said Rancho called "Aquage del Centinela" bearing date February 29th 1844 2^d by a conveyance by the said Francisco Nicolas La Pagi to the Petitioner bearing date the 20th of May A.D. 1844 for the part purchased by them from the said Machado as aforesaid and 3^d by a deed of conveyance from the said original grantee to the Petitioner bearing date the 9th of April 1845. By which deed the remaining interest which the said original grantee held in said premises was transferred to the said Petitioner. Said grant together with all the original Mesme Comenzamos as above stated are proved to be genuine and in due form of law, The Petitioner has also placed on file as evidence in his case a hand copy of the Expediente taken from the United States Governor General's Office for this state together with the Record of Judicial Possession properly proved and authenticated.

There is no proof that any appeal was ever made by the Departmental Assembly. It is proved by the deposition of Abel Stearns that Ignacio Machado was in possession of the land about the time it was granted to him, and he thought that before that time he had a small house on the place which was inhabited. He also states that he the original

grantee continued in possession until he sold it
and since that time that it has been in the possession
of the Petitioner, The witness further states that the land
by Machado and then ^{the} said land had stock there and he
thinks cultivated a part of it.

125 SD
PAGE 67

The expediente shows that as early as the year 1836
the original grantee of the said land had re-
ceived a provisional grant from the Ayuntamiento
of Los Angeles and it is also made to appear that
the predecessor of Governor Pichet for even had made
an order confirming the ownership of said Rancho on
the said Machado.

The grant before us refers to a previous title having
been issued on the 21st of May 1837 to the grantee
for the same land and recognizes its validity.
The grant contains the usual conditions of a final
alienation but as the proof shows that the original
grantee had substantially performed the material
conditions of his grant before he alienated any part
of the land,

The case comes fully within the rule
now before laid down by this Commission in cases
of a like character,

The Record of Judicial Measure-
ments discloses with sufficient certainty the tract
of land granted so that it can be identified and
located by the proper Officer.

The Party is entitled
to a decree of confirmation.

Given in Office March 21st 1854

Geo Fisher

Secretary

67

Deed of Confirmation
of
Don Antonio
The United States

125 SD
PAGE 68

In this case on hearing the
proofs and allegations it is adjudged by the Commis-
sion that the claim of the said Petitioner is valid and
it is therefore decreed that the same be confirmed
The lands of which Confirmation has been made are
known by the name of Aguaje del Centinella and
submerged and described as follows to wit

Commencing at the
source of the Spring of the Centinella (Aguaje del Cen-
tinella) running west along the boundary line of
Don Antonio about two thousand bars to a place
called the Peary where there is a loma mark thence
running North two thousand and Eight hundred
varas to the boundary of the "Machados in the
Ballona" thence running East two thousand nine
hundred varas to a prickly pear tree (nopales)
at the boundary line of Don Vicente Sanchez
thence running South two thousand nine hundred
varas to the place of beginning containing in all
one half square league of Land

Alfonso Felch
Thompson Campbell
R. May Thompson
Commissioners

Filed in Office March 21st 1854
Geo Fisher
Secretary

125 SD
PAGE 69

And it appearing to the satisfaction of this Board, that the land hereby adjudicated is situated in the Southern District of California it is hereby,

Ordered, that two transcripts of the Proceedings and of the decisions in this case and of the papers and evidence upon which the same are founded, be made out, and duly certified by the Secretary, one of which transcripts shall be filed with the Clerk of the United States District Court for the Southern District of California, and the other be transmitted to the Attorney General of the United States.

Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California.

125 SD
PAGE 70

I, *George Fisher*, Secretary to the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, do hereby certify the foregoing *Sixty seven* pages, numbered from 1 to *67*, both inclusive, to contain a true, correct and full Transcript of the Record of the Proceedings and of the Decision of the said Board, of the Documentary Evidence and of the Testimony of the Witnesses, upon which the same is founded, on file in this Office, in Case No. *381* on the Docket of the said Board, wherein *Bruno Abila* is

Claimant against the United States, for the place known by the name of "*Agua del Centinela*".

In Testimony Whereof, I hereunto set my hand and affix my private Seal (not having a Seal of Office) at San Francisco, California, this *thirtieth* day of *October* A. D. 1854, and of the Independence of the United States of America the seventy=*ninth*.

Geo. Fisher.



125

U. S. DISTRICT COURT,
Southern District of California.

No. 125. *Docket*

THE UNITED STATES,

vs.

Bruno Abila 125

For Aquage del Centinela

TRANSCRIPT OF THE RECORD

FROM THE
BOARD OF U. S. LAND COMMISSIONERS,

In Case No. 381.

Filed. *November 8th.* 1854,

J. C. Farr
Clerk.

125

1854
No 381

Office of the Attorney General of the United States,

Washington, 17th January 1855

125 SD

PAGE 71

Bruno Abila

vs.

The United States.

} 381.

You will please take notice that in the above case, decided by the Commissioners to ascertain and settle private land claims in the State of California in favor of the claimant, and a transcript of the proceedings in which was received in this office on the 30th day of October 1854, the appeal in the district court of the United States for the Southern district of California will be prosecuted by the United States.

Clarking

Attorney General.

No 125.

U. S. District Court
Southern District -

The United States
vs -
Bruno Abila -

Notice of appeal from dtty. Gov.

Filed Feb. 24th 1855.

J. C. Farr.
clerk.

125 SD
PAGE 72

IN THE DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES,
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA,

Los Angeles,.....December Term, 1855.

Bruno Abila

125 SD
PAGE 73 APPELLEE,
VS.
UNITED STATES,
APPELLANT.

No. *125*.
(No. *387*. of Transcript.)
On Appeal from the United States Land Commission.

On motion of P. ORD, Attorney of the United States for the Southern District of California, it is hereby

ORDERED by the Court, that an appeal be granted the United States, to the Supreme Court of the United States, from the judgment of this Court against the said United States in the above entitled cause, rendered on or about the *21st* day of *February* - A. D. 1856.

P. Ord
Dist Atty.

No. 125.

U.S. District Court
South District of California

Primo Abela

Appellee

vs

The United States
Appellants

Office of Appeal S.C.

Filed March 14, 1888

C. E. Canby

By O'Connell Dep'y

125 SD

PAGE 74



Bruno Abila, app^{ee}

vs

125 SD
The United States, app^t

Docket No. 125

Transcript No. 381

PAGE

75

TO THE HON. ISAAC S. K. OGIER, JUDGE :

The Petition of Pacificus Ord, a resident of said City, County, and State, Attorney of the United States for the Southern District of California, who petitions in this behalf for the United States, and being present here in Court, in the name and behalf of the United States, represents as follows: That heretofore, to wit: on or about the 8th day of October A. D. 1852, Bruno Abila

presented a petition to the Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, when sitting as a Board, claiming a tract of land called *Agua del Centinella* situate in the County of Los Angeles—State of California, which said petition is referred to for a description of the land claimed, a copy of which appears in the transcript hereafter referred to. That thereafter, to wit: on or about the 21st day of March A. D. 1854, the said Commissioners confirmed, by final decision, the said claim of said petitioner. That thereafter, to wit: on or about the 8th day of November A. D. 1854, a duly certified transcript of the proceedings and decision of the said Commissioners in said cause, and the papers and evidence on which the said decision was founded, was filed in the Office of the Clerk of the District Court of the United States for the Southern District of California, and marked No. 381; reference to which it is prayed may be had and made part of this petition. That on or about the 30th day of October A. D. 1854, the Honorable Caleb Cushing, Attorney-General of the United States, received a duly certified duplicate of said transcript of the proceedings and decision of said Commissioners in said cause, and the papers and

evidence on which said decision was founded. That thereafter, to wit: ^{namely} on the 27th day of February A. D. 1855, the said Attorney-General of the United States filed, or caused to be filed, in behalf of the United States, a notice with the Clerk of said District Court of the United States, that the appeal in said cause from the said decision of the said Commissioners, in the District Court of the United States for the Southern District of California, would be prosecuted by the United States. Your petitioner further represents, that the land claimed, as aforesaid, is situate in the Southern District of California, and within the jurisdiction of this Honorable Court. Your petitioner further represents and insists, that the said claim is invalid; and the said decision of said Commissioners is erroneous, and ought to be reviewed, reversed and set aside, for many errors and imperfections of law and evidence, apparent in said certified transcript of the proceedings and decisions of said Commissioners in said cause, filed and appealed from as aforesaid. And your petitioner denies all and singular, each and every allegation in the said petition of said claimant, presented as aforesaid to said Commissioners. And your petitioner further denies that the said claimant has any valid right or title to said land claimed as aforesaid, or any part thereof.

125 SD

PAGE 76

And no sufficient proof having been made of the allegations in said petition to said Commissioners, or in support of the said claim, no decision confirming the same should have been made by said Commissioners; but the

said claim should have been rejected by them. And the said claimant, having no valid right or title derived from the Spanish or Mexican Governments, to the land claimed as aforesaid, the lawful right and title in and to the said land was acquired by, and it now belongs to the United States, by virtue of conquest, and the Treaty of peace, friendship, limits and settlement, between the United States and the Republic of Mexico, made at the City of Guadalupe Hidalgo, February 2d, A. D. 1848,

Wherefore, the said Pacificus Ord, Attorney of the United States for the Southern District of California, for and in behalf of the United States, by reason of the premises, and in pursuance of the Act of Congress, entitled "An Act to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California," approved March 3d, A. D. 1851, and the laws and statutes in such case made and provided, prays that the said claimant, or his attorney may be served with a copy of this petition; and that this Honorable Court will review the said decision of said Commissioners, and reverse the same; and decide on the validity of the same, and decree the alleged title to be invalid: with costs and general relief.

125 SD
PAGE 77

P. Ord
Attorney of the United States for
the Southern District of California.

No 125.

U.S. Dist Court
South Dist of Cal.

Bruno Abila, appi

ad.

The United States,
appl.

Petition for Review.

Filed Nov 8th 1885

J. Van
Clerk.

125 SD

PAGE 78

Pro. us atty.

United States of America, }
Southern District of California. } SS.

TO

The President of the United States,

Bruno Abila

125 SD

PAGE 79

GREETING:

Take Notice, That a Petition, a copy of which is herewith served upon you, has been filed against you, ~~and each of you~~, in the District Court of the United States, in and for the Southern District of California, on the *20th* day of *November* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*five* at the City and County of Los Angeles, in said District, by

P. Ord. U.S. Dist. Atty for the South. Dist. of California, praying the Court to review the decision of the U.S. Land Commissioners, of the date of March 21. 1854, confirming your claim to the Rancho or tract of land called Aguaje del Centinella, situate in this County & State, and which has been appealed to this Court by the United States Attorney General

and that you, ~~and each of you~~, are required to appear at said Court, in said City, within ten days after the service hereof, if served on you within the County of Los Angeles, and within twenty days if served on you in the County of San Diego or San Bernardino, and within forty days if served on you in any other County of said State, exclusive of the day of service, and answer said petition, or that judgment by default will be taken against you, and each of you, and the prayer of the said petitioner will be granted, with costs. *The plff will apply to the Court for the relief demanded therein*

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand, and affixed the Seal of the said Court, this *twentieth* day of *November* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*five* at Los Angeles aforesaid.

F. E. San
Clerk.

Manuel Cort

Copying Summons 60
Serving Summons 300
Serving Petition 300
\$ 660

125

United States of America,

Southern District of California,

U. S. DISTRICT COURT.

Bruno Abila, appellee.

ad. { No 125 }

The United States, appellee.

SUMMONS.

Rec'd Nov 13-1855

*Edward Hunter
U. S. Marshal*

125 SD

PAGE 80

I served this summons along with the proper copy of the petition upon *L. Grainger*
J. R. Scott
Atty for Bruno Abila, by delivering to him
personally a Copy of the same

at *Los Angeles* in the Southern District of California on
the *twentieth* day of *Novr* A. D. 1855.

Sworn to and subscribed before me, *Nov 21,*
1855. }
J. E. Jan. Clerk.

Edward Hunter
U. S. Marshal.

In the District Court of the United States for the Southern District of California

Bruno Abila

Appellee

vs

The United States

Appellant

Case No 135.

Transcript No. 381.

"Agrage del Centinela"

125 SD

PAGE 81

And now comes the above named appellee by Norton & Granger his attorneys and for answer to the petition for review filed in this cause by the appellant, says:

That his title to the land claimed by him in this case is good and valid,

Wherefore he prays the judgment of this Honorable Court that the decision of the United States Board of Land Commissioners in this case, may be affirmed, and his title to the lands claimed therein may be deemed to be valid, and for his costs in this behalf expended, and for such other or further and general relief as may be agreeable to equity and good conscience and the nature of his case may require.

Norton & Granger
Attys for Appellee.

Marshalls cost for service
\$3.00

I served this answer on P. Ord. M.S. Atty by delivery to
him a copy of the same at his office this
Dec 5th 1855

Edward Hunt
M.S. Marshal

No. 135.

N. W. Dick Leonard
Southern side of Lake,

Brown Athin appears

also

The printed above

appears and

Andrew,

Filed Nov. 28th 1855

A. Stan
De P.

125 SD
PAGE 82

Wilson & Hooper Attys

In the district court of the United States
for the Southern district of California.

Bruno Atila

Appellee

vs

The United States

Appellant

{

Case No. 125.

Transcript No. 381.

}

"Aguay del Centinela"

125 SD

PAGE 83

And now at this day comes the said
Appellee by Myron Weston and Lewis Granger
his attorneys, and it being suggested to the
court that the Transcript of the proceedings
in this case is defective in this, to wit:
That the preliminary proceedings or ^{and maps} Expediente
shown before the Land Commissioners in
this case is wholly omitted in said Transcript.

It is therefore ordered by the court
(the U.S. District Attorney being present
and consenting) that the Transcript in
this case be returned by the Clerk of this
court to the Secretary of the Board of
U.S. Land Commissioners for amendment
of the same by adding thereto the said
Expediente and maps, and that the
same be returned to this court without
delay.

No 125.

U. S. Dist Court

Brown Abila

Appellee

vs

The United States

Appellant

Order to send back
Transcript

Filed Dec 22 1885.

J. E. Farr
Clerk.

125 SD

PAGE 84

California Land Claims.

Attorney General's Office

18 September 1856.

125 SD

PAGE 85

Sir:

In the case of the claim of Bruno Ariza, confirmed to the claimant by the Commissioners, Case 710. three hundred and eighty-one, (381), and also confirmed on appeal by the District Court, appeal in the Supreme Court will not be prosecuted by the United States.

I am

Respectfully

Yours

Therapist and Esq.

U. S. Atty, Los Angeles
Cal.

W 125

Bruno Abila

381

125 SD

PAGE 86

Rec'd Oct. 21. 1856

125 SD
PAGE 87

In the District Court of the
United States within and for the
Southern Dept of California

Am face of the Court Judge
December Term 1856

The United States
Appellant
vs
Primo Abila
Appellee
Docket No 125

Transcript from the Record of said Cause comes to

In pursuance of a letter from the Attorney General
of the United States herewith annexed giving notice that
in the above Cause the appeal in the Supreme Court
will not be prosecuted by the United States. It is hereby
stipulated and agreed by and between the parties that
the order granting an appeal to the Supreme Court
heretofore made in the above Cause be vacated
and that the decree of this Court heretofore rendered
in this Cause may by order of the Court be made
final.

J. Ord,
Dist. Ct.

Myron Norton
att'y for appellee

U S Dist Court
South Dist Cal

No 125

The United States
appellant

vs

Bruno Abila
appellee

Filed July 23^d 1857

C. J. C. W.
Clerk

Stipulation
to vacate order of
appeal to Supreme Court

125 SD

PAGE 88

United States District Court
Southern District of California
Los Angeles December Term. A.D. 1855.

Juan Abila
ad, Appellee

The United States
Appellants

No. 125

This Cause coming on to be heard on an appeal from the decision of the Commissioners to ascertain & settle the private Land Claims in the state of California, under the act of Congress approved March 3^d 1851. Upon the Transcript of the proceedings and decision and the papers and evidence on which said decision was founded, and it appearing that said Transcript has been duly filed according to law and Counsel for the respective parties having been heard. It is ordered adjudged and decreed, that the decision of the Commissioners be affirmed, and it is further adjudged and decreed that the claim of the above mentioned Appellee is good and valid, and the same is hereby confirmed to him to the extent of one half of one square league within the boundaries described in the grant, which more fully appears in the Record of judicial possession to wit:

Commencing at the source of the Spring of Centinella; thence westwardly along the line of Antonio Ygnacio Abila two thousand varas to some hills called El Maiz where a land mark was ordered to be placed; thence Northerly two thousand eight hundred varas to the boundaries of the machados in the Ballona; thence Easterly two thousand nine hundred varas to a prickly Pear (Nopalium) the boundary of Don Vicente Sanchez; thence Southerly two thousand nine hundred varas to the point of beginning. Provided that should the quantity of land within the said boundaries be less than one half of one square league, then Confirmation is made to such less quantity.

Juan S. Regier
U.S. Dist. Judge

No 125

U. S. Dist Court
South Dist of Cal.

Donus Allen
appellant

vs

The United States
appellants

Deceit

Record April 1857
Page 92

Filed March 7 1856

C. E. Law
clerk

G. O. Morgan
Deputy

125 SD

PAGE 90

In the District Court of the
United States within and for the
Southern District of California

Wm. James W. Jew Judge

December Term 1858

125 SD
PAGE 91

The United States

Appellant

Prms Abila

Appellee

Docket No 125

Transcript from the Board of Land Commissioners &c

The Attorney General of the United States having given notice that the appeal to the Supreme Court from the decision of this Court in the above entitled cause, will be presented by the United States. And a stipulation having been entered into by the United States District Attorney and the Attorney for the Plaintiff that the order granting an appeal to the Supreme Court heretofore made in this cause be vacated. And that the decree of this Court heretofore rendered in this cause may by order of the Court be made final. It is

Ordered, adjudged and decreed that the order granting an appeal to the Supreme Court heretofore made in this cause be and the same is hereby vacated. And that the Plaintiff have leave to proceed under the decree of this Court heretofore rendered in this cause as under a final decree

Wm. James W. Jew
N. V. [Signature]

No. 125